

# SHARP®

## MULTIMEDIA-PROJEKTOR

### MODELL

# XR-1X

# XR-1S

## BEDIENUNGSANLEITUNG

**Notevision**



(Die obige Abbildung zeigt den XR-1S.)

**香港電器安全規格**  
(國際電工委員會規格適合)

Einführung

Kurzanleitung

Einstellung

Verbindungen

Grundlegende  
Bedienung

Nützliche  
Funktionen

Anhang



## WICHTIG

Um bei Verlust oder Diebstahl dieses Projektors eine Meldung zu vereinfachen, sollten Sie die auf der Unterseite des Projektors angebrachte Modell- und Seriennummer aufschreiben und sorgfältig aufbewahren. Stellen Sie vor dem Wegwerfen der Verpackung sicher, dass der Inhalt auf die Gegenstände überprüft wird, die in der Liste von „Mitgeliefertes Zubehör“ auf Seite 11 aufgeführt sind.

**Modell-Nr.:**

**Serien-Nr.:**

### **SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 5A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

### **DANGER:**

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 5A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

### **WARNING:**


THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.

### **IMPORTANT:**

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow	: Earth
Blue	: Neutral
Brown	: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

- The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or coloured green or green-and-yellow.
- The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

This apparatus complies with the requirements of Council Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by Council Directive 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών του Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκαν από την οδηγία του Συμβουλίου 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafından düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliliklerine uygundur.

Tento přístroj je v souladu s požadavky směrnic rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnicí rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbi módosító 93/68/EGK Irányelvnek

Ši ierice atbilst tehnikam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietais atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento přístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.

The supplied CD-ROM contains operation instructions in English, German, French, Swedish, Spanish, Italian, Dutch, Portuguese, Chinese (Traditional Chinese and Simplified Chinese) and Korean. Carefully read through the operation instructions before operating the projector.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Bedienungsanleitungen in Englisch, Deutsch, Französisch, Schwedisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Chinesisch (Traditionelles Chinesisch und einfaches Chinesisch) und Koreanisch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

Le CD-ROM fourni contient les instructions de fonctionnement en anglais, allemand, français, suédois, espagnol, italien, néerlandais, portugais, chinois (chinois traditionnel et chinois simplifié) et coréen. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner le projecteur.

Den medföljande CD-ROM-skivan innehåller bruksanvisningar på engelska, tyska, franska, svenska, spanska, italienska, holländska, portugisiska, kinesiska (traditionell kinesiska och förenklad kinesiska) och koreanska. Läs noga igenom bruksanvisningen innan projektorn tas i bruk.

El CD-ROM suministrado contiene instrucciones de operación en inglés, alemán, francés, sueco, español, italiano, holandés, portugués, chino (chino tradicional y chino simplificado) y coreano. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de utilizar el proyector.

Il CD-ROM in dotazione contiene istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, svedese, spagnolo, italiano, olandese, portoghese, cinese (cinese tradizionale e cinese semplificato) e coreano. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare il proiettore.

De meegeleverde CD-ROM bevat handleidingen in het Engels, Duits, Frans, Zweeds, Spaans, Italiaans, Nederlands, Portugees, Chinees (Traditioneel Chinees en Vereenvoudigd Chinees) en Koreaans. Lees de handleiding zorgvuldig door voor u de projector in gebruik neemt.

O CD-ROM fornecido contém instruções de operação em Inglês, Alemão, Francês, Sueco, Espanhol, Italiano, Holandês, Português, Chinês, (Chinês Tradicional e Chinês Simplificado) e Coreano. Leia cuidadosamente todas as instruções de operação antes de operar o projetor.

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷蘭文、葡萄牙文、中文（繁體中文和簡體中文）和韓國文所寫的使用說明書。在操作本投影機之前，請務必仔細閱讀整本使用說明書。

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷兰文、葡萄牙文、中文（繁体中文和简体中文）和韩国文所写的使用说明书。在操作本投影机之前，请务必仔细阅读整本使用说明书。

제공된 CD-ROM에는 영어, 독일어, 프랑스어, 스웨덴어, 스페인어, 이탈리아어, 네덜란드어, 포르투갈어, 중국어(번체자와 간체자), 그리고 한국어로 작성된 조작 설명서가 포함되어 있습니다. 프로젝터를 조작하기 전에 조작 지침을 상세하게 숙지하십시오.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

# Einführung

## DEUTSCH

**WARNUNG:** Helle Lichtquelle. Nicht in den Lichtstrahl schauen oder ihn direkt anschauen. Besonders Kinder sollten nicht direkt in den Lichtstrahl schauen.



**WARNUNG:** Um das Risiko von elektrischem Schlag zu verringern, sollte dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

	<p><b>VORSICHT</b></p> <p>RISIKO VON ELEKTRISCHEM SCHLAG. NICHT DIE SCHRAUBEN ENTFERNEN, AUSGENOMMEN DIE BESONDERS AUSGEWIESENEN SERVICESCHRAUBEN FÜR DEN BENUTZER.</p>	
<p><b>VORSICHT: ZUR VERRINGERUNG DES RISIKOS VON ELEKTRISCHEM SCHLAG NICHT DIE ABDECKUNG ENTFERNEN. KEINE DURCH DEN BENUTZER ZU WARTENDEN BAUTEILE AUSSER DER LAMPENEINHEIT. DIE WARTUNG SOLLTE NUR DURCH QUALIFIZIERTES WARTUNGSPERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN.</b></p>		



Der Blitz mit dem Pfeilsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor dem Vorhandensein unisolierter, potentiell gefährlicher Stromspannung im Geräteinneren, die ein Risiko darstellt bzw. elektrische Schläge verursachen kann.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks macht den Benutzer auf wichtige Anweisungen zu Bedienung und Wartung (Service) des Gerätes in der mitgelieferten Dokumentation aufmerksam.

### WARNUNG:

Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Gegenmaßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

### Geräuschpegel

NORMALBETRIEB: < 70 dB (A)

gemessen nach DIN 45635

EN 27779

## WARNUNG:

Der Kühlventilator in diesem Projektor läuft nach der Aktivierung des Standby-Modus etwa 90 Sekunden lang weiter. Während des normalen Betriebs sollte der Projektor immer mit der ON/STANDBY-Taste (Bereitschaft) des Projektors oder der Fernbedienung in den Standby-Modus geschaltet werden. Stellen Sie vor dem Abtrennen des Netzkabels sicher, dass der Kühlventilator nicht mehr läuft.

WÄHREND DES NORMALEN BETRIEBES SOLLTE DER PROJEKTOR NIEMALS DURCH ABTRENNEN DES NETZKABELS AUSGESCHALTET WERDEN. EIN AUSSCHALTEN DES GERÄTES AUF DIESE WEISE HAT EINE VERKÜRZUNG DER LAMPENLEBENSDAUER ZUR FOLGE.

## ENTSORGUNG DES GERÄTES

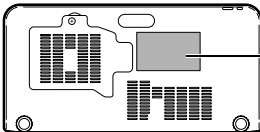
In diesem Projektor wurde Zinn-Blei-Lötmaterial verwendet und die unter Druck stehende Lampe enthält eine kleine Menge Quecksilber. Die besondere Entsorgung dieser Materialien kann aufgrund von Gesetzen zum Umweltschutz vorgeschrieben sein. Wenden Sie sich hinsichtlich Entsorgungs- und Recycling-Informationen an die örtlichen Behörden oder, wenn Sie in den Vereinigten Staaten von Amerika wohnen, an die Electronic Industries Alliance: [www.eiaa.org](http://www.eiaa.org).

## Sicherheitshinweise zur Lithium-Batterie (für die Fernbedienungseinheit)

Wenn die Batterie nicht mit der richtigen Polung eingesetzt wird (d.h. mit vertauschtem Plus- und Minuspol) kann es zur Überhitzung und zum Bruch der Batterie kommen. Dies kann beispielsweise der Fall sein, wenn die Batterie von einem Kind eingesetzt wird. Batterien sollten daher *nicht* von Kindern entnommen oder eingesetzt werden. *Setzen Sie die Lithium-Batterie selbst ein.*

## Vorsichtsmaßnahmen beim Austauschen der Lampe

Siehe den Abschnitt „Austausch der Lampe“ auf Seite 55.



**▲ LAMP REPLACEMENT WARNING**  
BEFORE REMOVING THE SCREW, DISCONNECT POWER CORD. HOT SURFACE INSIDE. ALLOW 1 HOUR TO COOL BEFORE REPLACING THE LAMP. REPLACE WITH SAME SHARP LAMP UNIT MODEL AN-XR1LP ONLY.  
UV RADIATION : CAN CAUSE EYE DAMAGE. TURN OFF LAMP BEFORE SERVICING.  
HIGH PRESSURE LAMP : RISK OF EXPLOSION. POTENTIAL HAZARD OF GLASS PARTICLES IF LAMP HAS RUPTURED. HANDLE WITH CARE. SEE OPERATION MANUAL.

**▲ AVERTISSEMENT A OBSERVER LORS DU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.**  
DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS. L'INTERIEUR DU BOITIER ETANT EXTREMEMENT CHAUD, ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE PROCEDER AU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.  
NE REMPLACER QUE PAR UNE LAMPE SHARP DE MODELE AN-XR1LP.  
RAYONS ULTRAVIOLETS : PEUVENT ENDOMMAGER LES YEUX. ETEINDRE LA LAMPE AVANT DE PROCEDER A L'ENTRETIEN.  
LAMPE A HAUTE PRESSION : RISQUE D'EXPLOSION. DANGER POTENTIEL DE PARTICULES DE VERRE EN CAS D'ECLATEMENT DE LA LAMPE. A MANIPULER AVEC PRECAUTION, SE REPORTER AU MODE D'EMPLOI.

**WARNUNG LAMPENAUSTAUSCH**  
VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBE DAS NETZKABEL ABTRENNEN.  
DIE OBERFLÄCHE IM INNEREN IST HEISS. VOR DEM AUSTAUSCHEN DER LAMPE EINE STUNDE LANG ABKÜHLEN LASSEN. ZUM AUSTAUSCH NUR EINE SHARP-LAMPENEINHEIT MODELL AN-XR1LP VERWENDEN.  
UV-STRAHLUNG: KANN SCHÄDEN AN DEN AUGEN VERURSACHEN. DIE LAMPE VOR DER WARTUNG AUSSCHALTEN.  
HOCHDRUCKLAMPE: RISIKO EINER EXPLOSION VORHANDEN. MÖGLICHE GEFAHREN DURCH GLASSCHERBEN, WENN DIE LAMPE ZERBRACHEN IST. VORSICHTIG VORGEHEN. SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG.

Dieser SHARP-Projektor verfügt über ein DMD Display. Dieses hochentwickelte Display umfasst 786.432 (XR-1X) / 480.000 (XR-1S) Pixel mit Mikrosiegeln. Wie bei anderen komplexen technischen Geräten wie Breitband-Fernsehbildschirmen, Videosystemen und Videokameras gelten für derartige Produkte bestimmte Fertigungstoleranzen.

Die Einheit weist möglicherweise inaktive Pixel auf, sodass das angezeigte Bild möglicherweise inaktive Bildpunkte enthält. Dies wirkt sich nicht auf die Bildqualität oder die Lebensdauer der Einheit aus.

# Hinweise zur Verwendung des Benutzerhandbuchs

- Die technischen Daten des XR-1X unterscheiden sich leicht von denen des XR-1S; sie können aber beide Modelle auf gleiche Weise anschließen und bedienen. Die Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf das Modell XR-1S.
- Die Abbildungen und Bildschirmanzeigen in diesem Handbuch sind teilweise vereinfacht dargestellt und können daher von den tatsächlich vorhandenen abweichen.

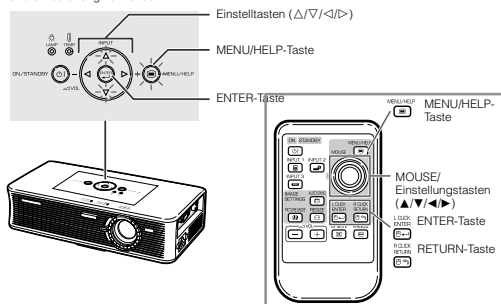
## Verwenden des Menübildschirms

Sie können mit dem Menü Einstellungen und Anpassungen vornehmen. (Hinweise zum Einstellen der Menüelemente finden Sie auf den Seiten 38 und 39.)

### Bedienung mithilfe des Projektors

Wenn „Option“ - „LED Assist“ auf „Ein“ gestellt ist, leuchten die für Menüeinstellung am Projektor verwendeten Tasten.

Beispiel: Wenn  $\Delta$ ,  $\nabla$  und die MENU/HELP-Taste am Projektor aufleuchten, können Sie diese Tasten für die Bedienung verwenden.



Für diesen Vorgang verwendete Tasten

### Menüauswahl (Anpassungen)

Beispiel: Anpassen von „Helligk.“.

- Der Vorgang kann auch mit den Tasten am Projektor ausgeführt werden.

- 1 Drücken Sie  $\square$  MENU.**  
• Der Menübildschirm „Bild“ für den ausgewählten Eingangsmodus wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie  $\blacktriangleright$  oder  $\blacktriangleleft$ , um die weiteren Menübildschirme aufzurufen.**  
• Der gewählte Menüeintrag wird hervorgehoben.

Beispiel: Bildschirmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus

Menüeintrag

Bild	Bildwand	Option	Hilfe
$\square$ Bildmodus		$\updownarrow$ Standard	
Kontrast	[ 0 ]	$\leftarrow$ $\rightarrow$	$\square$ $\square$
Helligk.	[ 0 ]	$\leftarrow$ $\rightarrow$	$\square$ $\square$
Rot	[ 0 ]	$\leftarrow$ $\rightarrow$	$\square$ $\square$
Blau	[ 0 ]	$\leftarrow$ $\rightarrow$	$\square$ $\square$
Farb Temp	[ 7500 K ]	$\updownarrow$	$\square$ $\square$
Weiß-Betonung		$\updownarrow$ Aus	
sRGB		$\updownarrow$ Aus	
◆◆◆Reset		$\updownarrow$	

WA.EINS.  $\leftarrow$  OK ➡ AUS

Für diesen Schritt verwendete Taste

Bildschirmanzeige

36

**Info** .....Kennzeichnet Sicherheitshinweise zur Verwendung des Projektors.

**Hinweis**... Kennzeichnet Zusatzinformationen zur Einstellung und zum Betrieb des Projektors.

## Zum künftigen Nachschlagen

Wartung

$\rightarrow$  S. 52

Fehlerbehebung

$\rightarrow$  S. 60 und 61

Index

$\rightarrow$  S. 65

# Inhalt

## Vorbereitung

### Einführung

Hinweise zur Verwendung des Benutzerhandbuchs .....	3
<b>Inhalt</b> .....	4
<b>WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE</b> ...	6
So greifen Sie auf die PDF-Benutzerhandbücher zu .....	10
Zubehör .....	11
Tastenbezeichnung und Tastenfunktion ...	12
Einlegen der Lithium-Batterie .....	14
Reichweite .....	15

### Kurzanleitung

Kurzanleitung .....	16
---------------------	----

### Einstellung

<b>Einrichten des Projektors</b> .....	18
Einrichten des Projektors .....	18
Standardaufstellung (Vorwärtsprojektion) .....	18
Projizieren von spiegelverkehrten Bildern ...	18
Bildschirmgröße und Projektionsabstand (XR-1X) .....	19
Bildschirmgröße und Projektionsabstand (XR-1S) .....	20

### Verbindungen

Verbindungen .....	21
Muster für Verbindungskabel .....	22
Verbindung mit einem Computer .....	23
Verbindung mit Videogeräten .....	24
Anschließen des Netzkabels .....	25

## Verwenden von

### Grundlegende Bedienung

<b>Ein- und Ausschalten des Projektors</b> .....	26
Einschalten des Projektors .....	26
Ausschalten des Projektors (Aktivierung des Standby-Modus) ...	26
<b>Bildprojektion</b> .....	27
Über die Setup-Anleitung .....	27
Anpassen des projizierten Bildes .....	27
Umschalten des Eingangsmodus .....	29
Anpassen der Lautstärke .....	29
Ausblenden des Bilds und vorübergehende Stummschaltung ...	29
Größenänderungs-Modus .....	30

### Nützliche Funktionen

<b>Einstellung/Bedienung mit der Fernbedienung</b> .....	32
Auto Sync (Auto Sync-Anpassung) .....	32
Einfrieren von bewegten Bildern .....	32
Auswählen des Bildmodus .....	32
Verwenden der Mausfunktion .....	33
<b>Menüeinträge</b> .....	34
<b>Verwenden des Menübildschirms</b> .....	36
Menüauswahl (Anpassungen) .....	36
Menüauswahl (Einstellungen) .....	38
<b>Bildanpassung (Menü „Bild“)</b> .....	40
Auswählen des Bildmodus .....	40
Anpassen des Bildes .....	40
Anpassen der Farbtemperatur .....	41

Hervorheben des Kontrasts .....	41
Progressiv .....	42
sRGB-Einstellung .....	42
<b>Anpassen des projizierten Bildes (Menü „Bildwand“)</b> .....	43
Auswählen des Größenänderungs-Modus .....	43
Anpassen der Bildposition .....	43
Schrägprojektionskorrektur .....	44
Einstellen der Bildschirmanzeige .....	44
Auswählen des Hintergrundbilds .....	45
Einrichten der Setup-Anleitung .....	45
Spiegeln/Drehen von projizierten Bildern .....	46
Auswählen der Sprache für die Bildschirmanzeige .....	46
<b>Einstellen der Projektorfunktion (Menü „Option“)</b> .....	47
Energiespar-/Ruhemodus .....	47
Autom. Suchfunktion .....	47
Autom. Abschaltfunktion .....	48
Einstellen der LEDs für die Setup-Anleitung .....	48
Systemsperrung .....	49
Einstellen/Ändern des Schlüsselcodes .....	49
Einstellen des Bestätigungstons .....	50
Überprüfen des Lampenzustands .....	50
<b>Fehlerbehebung über das Menü „Hilfe“</b> .....	51
Anzeigen des Menübildschirms „Hilfe“ .....	51



## Referenz

### Anhang

Wartung .....	52
Wartungsanzeigen .....	53
Hinweise zur Lampe .....	55
Lampe .....	55
Warnhinweise zur Lampe .....	55
Austauschen der Lampe .....	55
Entfernen und Installieren der Lampeneinheit .....	56

Zurücksetzen des Lampen- Timers .....	57
Zuweisen der Verbindungs-Pins .....	58
Kompatibilitätstabelle für Computer ...	59
Fehlerbehebung .....	60
SHARP-Kundendienst .....	62
Spezifikationen .....	63
Abmessungen .....	64
Index .....	65

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**ACHTUNG:** Vor der ersten Inbetriebnahme dieses Gerätes sollten Sie diese Bedienungsanleitung durchlesen und für die Bezugnahme gut aufbewahren.

Elektrische Energie kann viele nützliche Funktionen ausführen. Dieses Gerät wurde so konstruiert, dass es die Sicherheit von Personen gewährleistet. FALSCHER VERWENDUNG KANN ZU ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ODER ZU EINEM BRAND FÜHREN. Damit die in diesem Gerät eingebauten Sicherheitsfunktionen nicht umgangen werden, sollten die folgenden Hinweise für Installation, Gebrauch und Wartung befolgt werden.

## 1. Lesen Sie die Anleitungen

Alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten vor der Verwendung des Gerätes gelesen werden.

## 2. Bewahren Sie die Anleitungen auf

Die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten für zukünftige Bezugnahme aufbewahrt werden.

## 3. Beachten Sie die Warnungen

Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.

## 4. Folgen Sie den Anleitungen

Alle Bedienungs- und Gebrauchsanleitungen sollten befolgt werden.

## 5. Reinigung

Den Stecker dieses Gerätes vor dem Reinigen von der Steckdose abtrennen. Keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprühreiniger verwenden. Zum Reinigen ein angefeuchtetes Tuch verwenden.

## 6. Zubehör

Vom Geräte-Hersteller nicht empfohlenes Zubehör sollte nicht verwendet werden, da es eine Gefahrenquelle darstellen kann.

## 7. Wasser und Feuchtigkeit

Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden - z.B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle oder einer Waschmaschine, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.

## 8. Zubehör

Das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, einem Ständer, einem Stativ, einer Halterung oder auf einem Tisch aufstellen. Das Gerät kann herunterfallen und es können ernsthafte Körperverletzungen bei Kindern oder Erwachsenen auftreten oder es kann zu Beschädigungen des Gerätes kommen. Nur Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder einen Tisch verwenden, der vom Hersteller empfohlen wird oder zusammen mit dem Gerät verkauft wird. Bei Befestigung an einer Wand oder in einem Regal den Anleitungen des Herstellers folgen und einen vom Hersteller empfohlenen Befestigungssatz verwenden.

## 9. Transport

Das auf einem Regal aufgestellte Gerät sollte zusammen mit dem Regal vorsichtig bewegt werden. Ein schnelles Anhalten, übermäßige Gewalt und unebene Oberflächen können zum Umstürzen des Gerätes oder des Regals führen.



## 10. Belüftung

Schlitz- und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen, stellen den Betrieb des Gerätes sicher und schützen vor Überhitzen. Diese Öffnungen sollten niemals blockiert werden, indem das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche aufgestellt wird. Das Gerät sollte nur in einem anderem Gehäuse, z.B. einem Bücherregal oder Schrank eingebaut werden, wenn eine ausreichende Belüftung sichergestellt ist oder den Anleitungen des Herstellers Folge geleistet wurde.

## 11. Stromversorgung

Dieses Gerät sollte nur mit der auf dem Aufkleber bezeichneten Stromquelle betrieben werden. Falls Fragen über die Art der Stromversorgung auftreten, wenden Sie sich an den Händler oder das örtliche Energieversorgungsunternehmen. Bei Geräten, die mit Batterien oder anderen Stromquellen betrieben werden, siehe die Bedienungsanleitung.

## 12. Erdung oder Polarisierung

Dieses Produkt ist mit einer der folgenden Arten von Steckern ausgestattet. Sollte es nicht möglich sein, den Stecker in die Netzsteckdose einzustecken, lassen Sie sich bitte von Ihrem Elektriker beraten.

Umgehen Sie jedoch auf keinen Fall den Sicherheitszweck des Steckers.

a. Zweidraht (Netz)-Stecker.

b. Dreidraht-Erde (Netz)-Stecker mit einem Erdungsanschluss.

Dieser Stecker passt ausschließlich in eine Erdungs-Netzsteckdose.

**13. Schutz des Netzkabels**

Netzkabel sollten nicht im Durchgangsbereich von Personen verlegt werden oder an Orten, an denen Gegenstände auf sie gestellt oder gelegt werden. Besondere Beachtung sollten die Stecker der Kabel, Verlängerungskabel mit Steckdosen und die Stellen finden, an denen die Kabel aus dem Gerät austreten.

**14. Blitzschlag**

Als zusätzlicher Schutz dieses Gerätes während eines Gewitters, oder wenn es für längere Zeit unbeaufsichtigt steht und nicht verwendet wird, sollte der Netzstecker von der Steckdose abgetrennt werden. Dadurch wird eine Beschädigung des Gerätes durch Blitzschlag und Spannungsstöße in der Stromleitung vermieden.

**15. Überladung**

Nicht die Netzsteckdosen, die Verlängerungskabel oder Verlängerungskabel mit Steckdosen überladen, da dies Feuer oder elektrischen Schlag verursachen kann.

**16. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten**

Niemals Gegenstände durch die Öffnungen in das Gerät einführen, da dies zum Kontakt mit stromführenden Teilen und zu Kurzschlüssen führen und Feuer oder elektrischen Schlag zur Folge haben kann. Keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschütten.

**17. Wartung**

Nicht versuchen, das Gerät selbst zu warten, da beim Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen gefährliche Stromspannungen oder anderen Gefahren vorhanden sind. Alle Wartungsarbeiten dem Kundendienst überlassen.

**18. Wartung durch den Kundendienst**

Das Gerät sofort von der Steckdose abtrennen und den Kundendienst benachrichtigen, falls folgende Situationen eintreten:

- a. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- b. Wenn Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist oder Gegenstände hineingefallen sind.
- c. Wenn das Gerät mit Regen oder Wasser in Kontakt gekommen ist.
- d. Wenn das Gerät nicht normal betrieben werden kann, selbst wenn die Bedienungsanweisungen befolgt werden. Nur diejenigen Regler einstellen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden, da die falsche Einstellung anderer Regler eine Beschädigung zur Folge haben kann, und umfangreiche Reparaturarbeiten durch einen qualifizierten Techniker zur Wiederherstellung des Gerätes für einen normalen Betrieb notwendig werden.
- e. Wenn das Gerät fallengelassen und beschädigt wurde.
- f. Wenn eine Änderung des normalen Betriebs festgestellt wird, die eine Wartung notwendig macht.

**19. Austauschteile**

Falls Austauschteile benötigt werden, ist sicherzustellen, dass der Wartungstechniker die vom Hersteller vorgeschriebenen Bauteile verwendet, welche die gleichen Eigenschaften wie die Original-Bauteile aufweisen. Die Verwendung von anderen als Original-Bauteilen kann Feuer, elektrischen Schlag oder andere Gefahren zur Folge haben.

**20. Sicherheitsprüfung**

Nach Beendigung einer Wartung oder Reparatur dieses Gerätes den Wartungstechniker mit der Durchführung einer Sicherheitsprüfung beauftragen und überprüfen lassen, dass das Gerät in einem sicheren Betriebszustand ist.

**21. Wärmequellen**

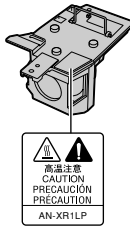
Dieses Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, die Wärme produzieren.

- DLP™ (Digital Light Processing) und DMD™ (Digital Micromirror Device) sind Marken von Texas Instruments, Inc.
- Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- PC/AT ist eine eingetragene Marke der International Business Machines Corporation in den USA.
- Adobe Reader ist eine Marke von Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh ist eine eingetragene Marke der Apple Computer, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle weiteren Unternehmens- oder Produktnamen sind Marken und oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen.

# Beachten Sie bei der Einstellung Ihres Projektors die folgenden Sicherheitshinweise.

## Warnhinweis zur Lampeneinheit

- Beim Bruch der Lampe kann es zu Schäden oder Verletzungen durch Glassplitter kommen. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.



Siehe unter „Austauschen der Lampe“ auf Seite 55.

## Warnhinweis zur Aufstellung des Projektors

- Um den Wartungsaufwand zu minimieren und eine optimale Bildqualität aufrecht zu erhalten, empfiehlt SHARP, den Projektor keiner Feuchtigkeit, keinem Staub und keinem Zigarettenrauch auszusetzen. Wenn der Projektor derartigen Einflüssen ausgesetzt wird, müssen Lüftungsöffnungen und Objektiv häufiger gereinigt werden. Bei regelmäßiger Reinigung wirkt sich die Verwendung in derartigen Umgebungen nicht auf die Gesamtlebensdauer aus. Wenden Sie sich bezüglich der Innenreinigung Ihres Projektors an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

## Setzen Sie den Projektor keiner direkten Sonneneinstrahlung oder starkem künstlichen Licht aus.

- Platzieren Sie den Bildschirm so, dass er keinem starken Licht ausgesetzt wird. Bei direkt einfallendem Licht verschwimmen die Farben, sodass die Bildqualität sich verschlechtert. Schließen Sie die Vorhänge und schalten Sie das Licht aus, wenn Sie den Bildschirm in einem sonnigen oder sehr hellen Raum verwenden.

## Warnhinweis zur Aufstellung des Projektors

- Stellen Sie den Projektor auf einem ebenen Standplatz innerhalb des Einstellbereichs des Einstellfußes auf.



## Drehen Sie den Projektor nicht sofort um, nachdem er auf Standby-Modus geschaltet wurde.

- Dies kann Verbrennungen aufgrund von Erhitzung der Abdeckung der Lampeneinheit verursachen.

## Warnung zur Anbringung des Projektors an hoher Stelle.

- Beim Anbringen des Projektors an einer hohen Stelle muss er sicher befestigt werden, um Verletzungen durch Herunterfallen zu vermeiden.

## Setzen Sie den Projektor keinen starken Stößen und/oder Vibrationen aus.

- Achten Sie darauf, das Objektiv nicht zu beschädigen.

## Gönnen Sie Ihren Augen von Zeit zu Zeit eine Erholungspause.

- Wenn Sie längere Zeit auf den Bildschirm schauen, ermüden Ihre Augen. Achten Sie auf ausreichende Bildschirmpausen.

## Stellen Sie die Einheit nicht an Orten mit extremen Temperaturen auf.

- Die Betriebstemperatur des Projektors beträgt von 41°F bis 95°F (+5°C bis +35°C).
- Die Lagerungstemperatur des Projektors beträgt von -4°F bis 140°F (-20°C bis +60°C).

## Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind.

- Zwischen der Entlüftungsöffnung und der nächsten Wand ist ein Abstand von mindestens 11 <sup>13/16</sup> Zoll (30 cm) vorzusehen.
- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind.
- Bei blockiertem Lüfter wird automatisch ein Schutzkreislauf aktiviert, der den Projektor in den Standby-Modus schaltet, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (Siehe Seiten 53 und 54.) Trennen Sie den Projektor vom Stromnetz, und warten Sie mindestens 10 Minuten ab. Platzieren Sie den Projektor an einer Position, an der die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, stecken Sie das Netzkabel wieder ein, und schalten Sie den Projektor ein. Damit stellen Sie den Normalbetriebszustand wieder her.
- Beim Ausschalten des Projektors läuft der Lüfter eine Zeit lang weiter, um die Innentemperatur zu senken. Ziehen Sie nach dem Stoppen des Lüfters das Netzkabel ab. Der Lüfter läuft unterschiedlich lange weiter, je nach Umständen und Innentemperatur.

## Warnhinweis zum Transport des Projektors

- Setzen Sie den Projektor beim Transport keinen starken Stößen und/oder Vibrationen aus, um ihn nicht zu beschädigen. Achten Sie dabei besonders auf die Linse. Bevor Sie den Projektor bewegen, ziehen Sie den Netzstecker, und lösen Sie alle angeschlossenen Kabel.
- Fassen Sie den Projektor beim Tragen nicht an der Linse.
- Verwenden Sie zum Transport des Projektors stets das mitgelieferte Softcase. (Siehe Seite 11.)

## Weitere angeschlossene Geräte


- Wenn Sie einen Computer oder ein AV-Gerät mit dem Projektor verbinden, ziehen Sie ZUVOR den Netzstecker des Projektors, und schalten Sie die anzuschließenden Geräte aus.
- Hinweise zu den Verbindungen finden Sie im Benutzerhandbuch des Projektors sowie in der Dokumentation der jeweiligen Geräte.

## Verwenden des Projektors in anderen Ländern

- Die Netzspannung und die Steckerform kann je nach Land oder Region variieren. Wenn Sie den Projektor nicht in Ihrem Heimatland verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie über ein geeignetes Netzkabel verwenden.

## Temperaturüberwachungsfunktion



- Wenn der Monitor sich infolge nicht ordnungsgemäßer Aufstellung oder blockierter Belüftungsöffnungen überhitzt, leuchtet am unteren rechten Rand des Bildes „“ und „TEMP.“ auf. Wenn die Temperatur weiterhin steigt, wird die Lampe ausgeschaltet. Die Temperaturwarnanzeige auf dem Projektor beginnt zu blinken, und der Projektor schaltet sich nach einem 90-sekündigen Abkühlungszeitraum in den Standby-Modus. Einzelheiten finden Sie unter „Wartungsanzeigen“ auf Seite 53.

## Info

- Der Lüfter regelt die interne Temperatur des Projektors und wird automatisch gesteuert. Das Lüftergeräusch kann sich im Betrieb ändern. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht während der Projektion oder während des Lüfterbetriebs. Dies kann zu Beschädigungen infolge von Überhitzung führen, da der Lüfter dadurch angehalten wird.

# So greifen Sie auf die PDF-Benutzerhandbücher zu

Die beiliegende CD-ROM enthält Benutzerhandbücher im PDF-Format in mehreren Sprachen, sodass Sie den Projektor auch ohne das dieses Handbuch verwenden können. Um auf diese Handbücher zuzugreifen, muss auf Ihrem Computer Adobe Acrobat Reader installiert sein (Windows oder Macintosh).

Sie können sich den Adobe-Reader aus dem Internet (<http://www.adobe.com>) herunterladen.

## Zugriff auf die PDF-Handbücher

### Unter Windows:

- ① Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- ② Doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“.
- ③ Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Laufwerk.
- ④ Doppelklicken Sie auf die gewünschte Anzeigesprache (d.h. auf den entsprechenden Ordnernamen).
- ⑤ Doppelklicken Sie auf die PDF-Datei „XR1“, um auf die Projektorhandbücher zuzugreifen.

### Unter Macintosh:

- ① Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- ② Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol.
- ③ Doppelklicken Sie auf die gewünschte Anzeigesprache (d.h. auf den entsprechenden Ordnernamen).
- ④ Doppelklicken Sie auf die PDF-Datei „XR1“, um auf die Projektorhandbücher zuzugreifen.



### Hinweis

- Wenn sich die gewünschte PDF-Datei nicht per Doppelklick öffnen lässt, starten Sie zunächst Adobe Acrobat Reader, und wählen Sie die gewünschte Datei im Menü „Datei“ mit „Öffnen“ aus.

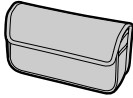
## Mitgeliefertes Zubehör



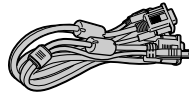
Fernbedienung  
RRMCGA256WJSA



Lithium-Batterie  
(CR2025)  
UBATL0011TAZZ



Softcase  
GCASNA011WJZZ



RGB/USB-Kabel  
(6' (1,8 m))  
QCNWGA047WJPZ



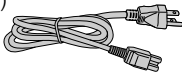
Kabelbinder × 2  
UBNDTA015WJZZ

- Für das RGB/USB-Kabel
- Für das Netzkabel

- Projektor-Handbuch (CD-ROM) UDSKAA045WJN1
- Benutzerhandbuch (das vorliegende Handbuch)

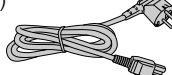
Netzkabel\*

(1)



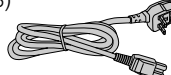
Für die USA,  
Kanada, usw.  
(6' (1,8 m))  
QACCDAA029WJPZ

(2)



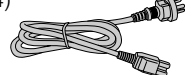
Für Europa (außer  
Großbritannien)  
(6' (1,8 m))  
QACCVAA006WJPZ

(3)



Für Großbritannien,  
Hongkong und Singapur  
(6' (1,8 m))  
QACCBAA015WJPZ

(4)



Für Australien, Neuseeland  
und Ozeanien  
(6' (1,8 m))  
QACCLA024WJPZ

\* Verwenden Sie ein Netzkabel, das sich für die Steckdosennorm in Ihrem Land eignet.

## Optionales Zubehör

- 3 RCA an D-Sub 15-polig (9'10" (3,0 m))
- Lampeneinheit

AN-C3CP  
AN-XR1LP

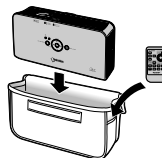
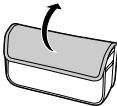


### Hinweis

- Je nach Region können einzelne optionale Zubehörteile möglicherweise nicht im Lieferumfang enthalten sein. Wenden Sie sich an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

## Transportieren des Projektors

So verwenden Sie das Softcase

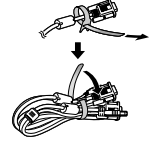
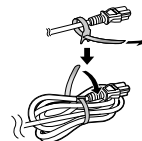


## Befestigen der Kabel

Befestigen Sie das Kabel mit den mitgelieferten Kabelbindern.

Netzkabel

RGB/USB-Kabel



### Info

- Stellen Sie sicher, dass der Projektor ausreichend abgekühlt ist, bevor Sie ihn in das Softcase tun.
- Dieses Softcase ist ausschließlich zur Lagerung und zum Transport des Projektors vorgesehen.
- Der Projektor darf als Paket nicht im Softcase versendet werden, da er andernfalls beschädigt werden könnte. Wenn Sie den Projektor in der Transporthülle versenden, platzieren Sie ihn in einem festen Karton, und sehen Sie ausreichend stoßabsorbierendes Material vor, um jegliche Beschädigungen zu vermeiden.



### Hinweis

- Sie können die mitgelieferten Kabel nicht im Softcase transportieren. Sehen Sie zum Transport des Projektors eine Tasche für diese Kabel vor.

# Tastenbezeichnung und Tastenfunktion

Die in **■** dargestellten Seitenzahlen beziehen sich auf die Abschnitte in diesem Benutzerhandbuch, in denen die jeweiligen Themen erläutert werden.

## Projektor

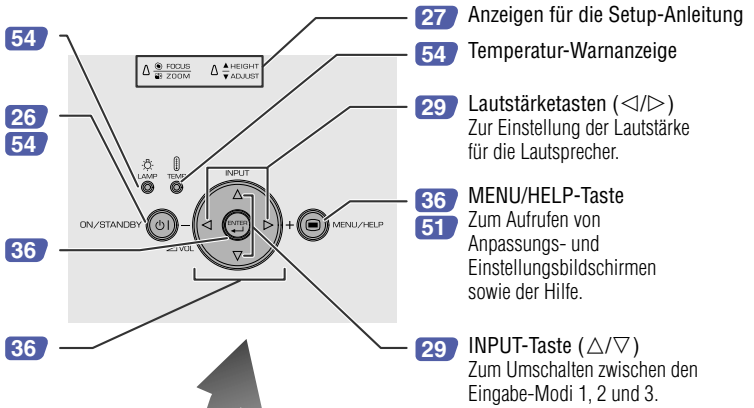
### Draufsicht

Leuchtanzeige

**ON/STANDBY-Taste**  
Zum Ein- und Ausschalten des Projektors sowie zur Aktivierung des Standby-Modus.

**ENTER-Taste**  
Zum Übernehmen von ausgewählten oder geänderten Elementen im Menü.

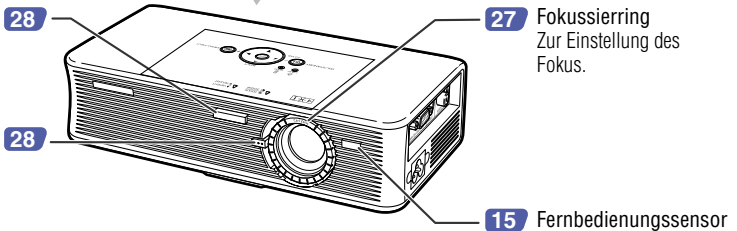
**Einstellungstasten**  
( $\Delta/\nabla/</>$ )  
Zur Auswahl von Menüeinträgen.






### Vorderansicht

**HEIGHT ADJUST-Taste**


**Zoom-Taste**  
Zum Vergrößern/Verkleinern des Bildes.



### Anzeigen auf dem Projektor

ON/STANDBY-Taste	Rot leuchtend	Normal (Standby)
	Grün leuchtend	Normal (Eingeschaltet)
	Rot blinkend	Anormal (Siehe Seite 54.)
Leuchtanzeige	Grün leuchtend	Normal
	Grün blinkend	Die Lampe wird aufgewärmt oder wird ausgeschaltet.
	Rot leuchtend	Die Lampe wird normal ausgeschaltet oder muss gewechselt werden. (Siehe Seite 54.)
Temperatur-Warnanzeige	Aus	Normal
	Rot leuchtend	Die interne Temperatur ist ungewöhnlich hoch. (Siehe Seite 54.)
FOCUS/ZOOM-Anzeige	 FOCUS  ZOOM	Orange blinkend In der Setup-Anleitung ist „1 FOCUS“ oder „3 ZOOM“ ausgewählt. (Siehe Seite 27.)
HEIGHT ADJUST-Anzeige	 HEIGHT  ADJUST	Orange blinkend In der Setup-Anleitung ist „2 HEIGHT ADJUST“ ausgewählt. (Siehe Seite 27.)



Die in  dargestellten Seitenzahlen beziehen sich auf die Abschnitte in diesem Benutzerhandbuch, in denen die jeweiligen Themen erläutert werden.

## Seitenansicht

**Anschlüsse** Beachten Sie die Erläuterungen unter „INPUT-Anschlüsse und Anschlüsse für weitere Geräte“ auf Seite 21.

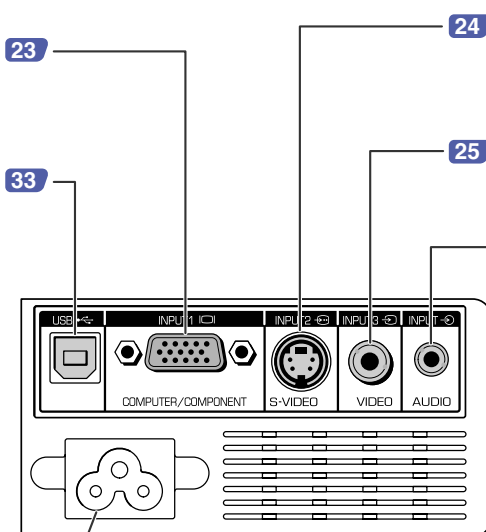
**INPUT 1-Anschluss**  
Anschluss für digitale RGB- und Component-Signale.

**USB-Anschluss**  
Anschluss zur Verbindung mit USB-Anschluss am Computer zur Verwendung der mitgelieferten Fernbedienung als Computermaus.

**Netz kabelanschluss**  
Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.

**Belüftungseinlass**

**Fernbedienungs-sensor**



**INPUT 2-Anschluss**  
Anschluss zur Verbindung mit Videogeräten mit S-Video-Ausgängen.

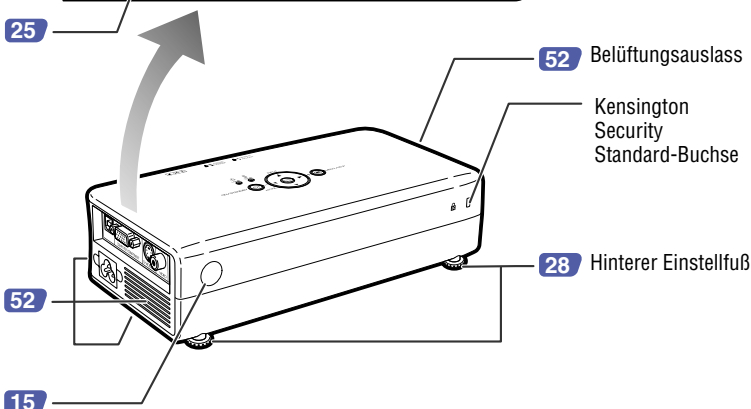
**INPUT 3-Anschluss**  
Anschluss zur Verbindung mit Videogeräten.

**AUDIO INPUT-Anschluss**

**Belüftungsauslass**

**Kensington Security Standard-Buchse**

**Hinterer Einstellfuß**



### Verwenden der Kensington-Sperre

- Dieser Projektor verfügt über eine Kensington Security Standard-Buchse für Kensington MicroSaver-Sicherheitssysteme. Einzelheiten zur Verwendung mit dem Projektor finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Kensington-System.

# Tastenbezeichnung und Tastenfunktion (Fortsetzung)

Die in **■** dargestellten Seitenzahlen beziehen sich auf die Abschnitte in diesem Benutzerhandbuch, in denen die jeweiligen Themen erläutert werden.

## ON/STANDBY-Taste

Zum Ein- und Ausschalten des Projektors sowie zur Aktivierung des Standby-Modus.

## INPUT-Tasten 1, 2 und 3

Zum Aktivieren des jeweiligen Eingangs-Modus.

## AUTO SYNC-Taste

Zur automatischen Anpassung von Bildern, wenn der Projektor mit einem Computer verbunden ist.

## RESIZE-Taste

Zum Umschalten der Bildschirmgröße (NORMAL, RAND, usw.).

## PICTURE MODE-Tasten

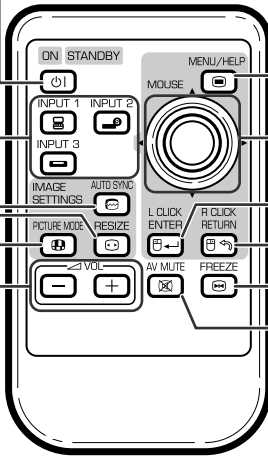
Zum Umschalten des Bildmodus.

## Lautstärketasten

Zur Einstellung der Lautstärke für die Lautsprecher.

## Hinweis

- Alle Tasten der Fernbedienung (mit Ausnahme der MOUSE/Einstellungs-Tasten) bestehen aus fluoreszierendem Gummi, das im Dunklen leuchtet. (Der Leuchteffekt lässt mit der Zeit nach.)



## MENU/HELP-Taste

Zum Aufrufen von Anpassungs- und Einstellungsbildschirmen sowie der Hilfe.

## MOUSE/Einstellungstasten (▲/▼/◀/▶)

- Zur Steuerung des Computer-Mauszeigers, wenn der USB-Anschluss des Projektors über ein RGB/USB-Kabel mit einem Computer verbunden ist.
- Zur Auswahl von Menüeinträgen.

## L CLICK/ENTER-Taste

- Zum Linksklicken, wenn der USB-Anschluss des Projektors über ein RGB/USB-Kabel mit einem Computer verbunden ist.
- Zum Übernehmen von ausgewählten oder geänderten Elementen im Menü.

## R CLICK/RETURN-Taste

- Zum Rechtsklicken, wenn der USB-Anschluss des Projektors über ein RGB/USB-Kabel mit einem Computer verbunden ist.
- Zum Rückgängigmachen von Bedienvorgängen oder zur Rückkehr zum vorherigen Bildschirm.

## FREEZE-Taste

Zum Erzeugen von Standbildern.

## AV MUTE-Taste

Zum vorübergehenden Ausblenden des Bilds und Stummschalten des Tons.

## Einlegen der Lithium-Batterie

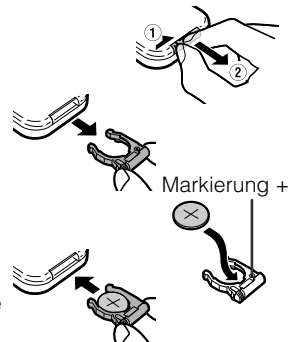
**1** Drücken Sie auf die Lasche (①), und ziehen Sie den Batteriehalter heraus (②).

**2** Ziehen Sie den Batteriehalter heraus.

**3** Legen Sie die mitgelieferte Lithium-Batterie ein (CR2025).

- Setzen Sie die Lithiumbatterie mit der Plusseite + der Batterie auf die Markierung + am Batteriehalterweisend ein.

**4** Setzen Sie die Batteriehalterung in die Fernbedienung ein.



## Reichweite

Die Reichweite der Fernbedienung zur Steuerung des Projektors entspricht den Angaben in der Darstellung.

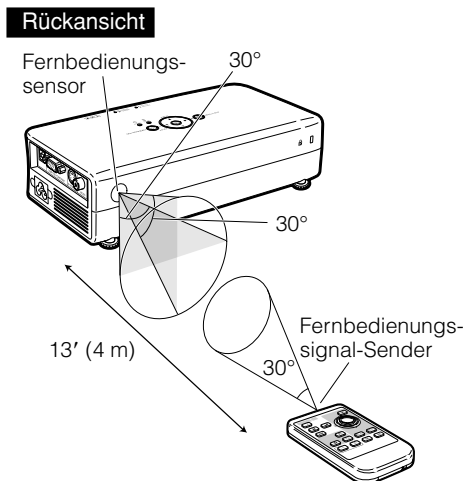
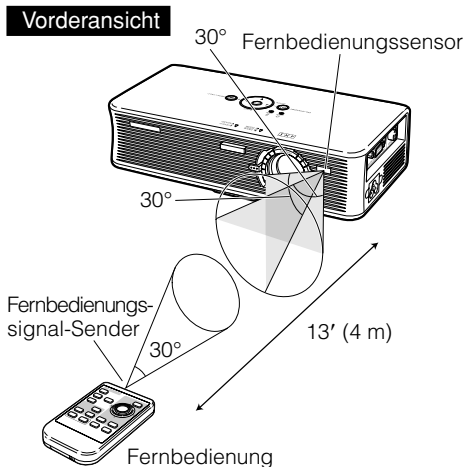


### Hinweis

- Das Signal der Fernbedienung wird zur vereinfachten Verwendung von Hindernissen reflektiert. Die effektive Reichweite des Signals hängt jedoch vom Material der Hindernisse ab.

### Verwendung der Fernbedienung

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, und setzen Sie sie keiner Feuchtigkeit und keiner Hitze aus.
- Bei fluoreszierendem Licht funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Entfernen Sie den Projektor in diesem Fall von der Fluoreszenz-Lichtquelle.



### Hinweise zur Verwendung der Lithium-Batterie

**VORSICHT** Bei unsachgemäßer Verwendung der Batterie des Geräts besteht Brand- und Verätzungsgefahr. Die Batterie darf nicht aufgeladen, zerlegt, über 212°F (100°C) erhitzt oder verbrannt werden. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des Typs CR2025. Bei Verwendung von anderen Batterietypen besteht Brand- und Explosionsgefahr.

Entsorgen Sie entladene Batterien umgehend. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Batterien dürfen nicht zerlegt oder verbrannt werden.

- Siehe Seite 2 für Warnhinweise zur Lithiumbatterie.
- Die Lithiumbatterie darf nicht kurzgeschlossen, aufgeladen, zerlegt oder erhitzt werden.
- Sollte die Lithiumbatterie leck werden, wischen Sie das Batteriefach sauber und setzen eine neue Batterie ein.

### Austauschen der Lithium-Batterie

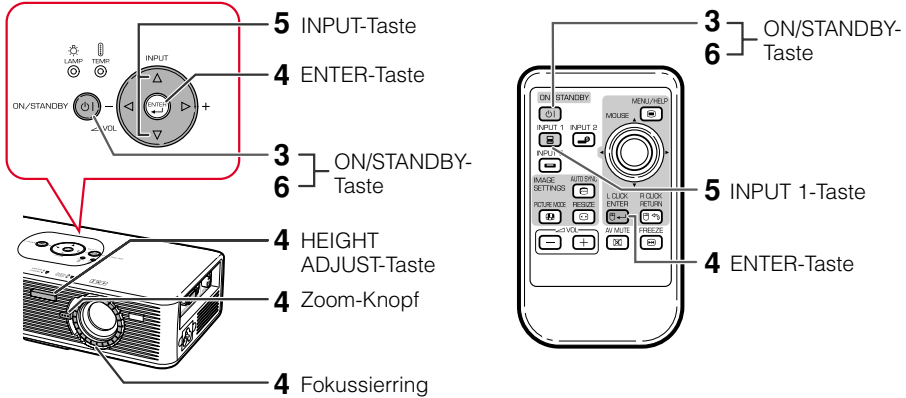
- Wenn die Leistung der Fernbedienung nachlässt, müssen Sie die Batterie (CR2025) ersetzen.
- Beim Entsorgen der Batterie beachten Sie alle Vorschriften zur Sondermüllentsorgung an Ihrem Wohnort.

# Kurzanleitung

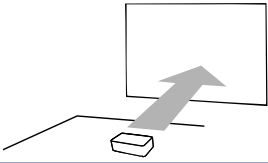
Dieser Abschnitt beschreibt den grundlegenden Betrieb (Verbindung von Projektor und Computer). Einzelheiten finden Sie auf den unter jedem Schritt angegebenen Seiten.

## Einstellung und Projektion

In diesem Abschnitt wird das Anschließen des Projektors und des Computers anhand eines Beispiels erläutert.

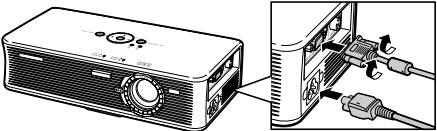


### 1. Stellen Sie den Projektor gegenüber einer Wand oder einer Leinwand auf



→ S. 18

### 2. Verbinden Sie den Projektor mit dem Computer, und schließen Sie das Netzkabel an den Projektor an



Hinweise zum Anschließen von anderen Geräten als Computern finden Sie auf Seiten 24 und 25.

→ S. 21–25

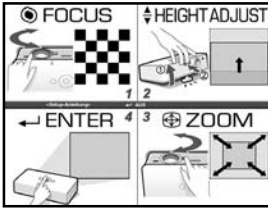
### 3. Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste zum Einschalten des Projektors



→ S. 26

## 4. Das projizierte Bild einstellen

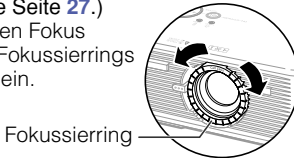
**1** Nach dem Einschalten des Projektors erscheint die Setup-Anleitung. (Wenn „Setup-Anleitung“ auf „Ein“ gesetzt ist. → Seite 45)



- Siehe Bildschirm der Setup-Anleitung zur Einstellung von Fokus, Winkel und Zoom.
- Drücken Sie ENTER zum Beenden des Setup-Anleitung-Bildschirms.

**2** Fokus (Siehe Seite 27.)

- Stellen Sie den Fokus mithilfe des Fokussierings auf das Bild ein.

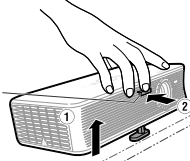


Fokussiering

**3** Winkel (Siehe Seite 28.)

- Passen Sie die den Projektorwinkel mithilfe der HEIGHT ADJUST-Taste an.

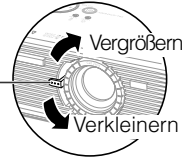
HEIGHT ADJUST-Taste



**4** Zoom (Siehe Seite 28.)

- Passen Sie die Größe des projizierten Bildes mit dem Zoom-Knopf an.

Zoom-Knopf

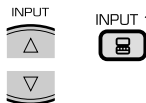


- 5** Nach dem Einstellen von Fokussierung, Höhe und Bildschirmgröße drücken Sie ENTER zum Beenden der Setup-Anleitung. → S. 27

## 5. Wählen Sie den Eingangsmodus.

Wählen Sie mit der INPUT-Taste am Projektor oder der INPUT 1-Taste auf der Fernbedienung „INPUT 1“.

Am Projektor      Auf der Fernbedienung



Bildschirmanzeige (RGB)



- Wenn Sie die INPUT-Taste am Projektor betätigen, ändert sich der Eingangsmodus in folgender Reihenfolge: .
- Auf der Fernbedienung können Sie den Eingangsmodus mit den Tasten INPUT 1, INPUT 2 und INPUT 3 auswählen. → S. 29

## 6. Ausschalten des Geräts

Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste, und drücken Sie die Taste erneut, wenn die Bestätigungsmeldung angezeigt wird, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten.

Am Projektor      Auf der Fernbedienung



Bildschirmanzeige

In den STANDBY-Modus schalten?  
Ja : Erneut drück.  
Nein : Bitte warten

- Während der Lüfter arbeitet, blinken die Einstellungstasten. (Wenn „LED Assist“ auf „Ein“ gesetzt ist. → Seite 48)
- Ziehen Sie nach dem Stoppen des Lüfters das Netzkabel vom Projektor ab. → S. 26

# Einrichten des Projektors

## Einrichten des Projektors

Platzieren Sie den Projektor mit eingefahrenen Einstellfüßen im rechten Winkel zur Leinwand auf, um ein optimales Bild zu erzielen.

### Hinweis

- Um ein optimales Bild zu erzielen, stellen Sie die Leinwand so auf, dass sie keiner direktem Sonneneinstrahlung oder hellem künstlichen Licht ausgesetzt ist. Bei direkt einfallendem Licht verschwimmen die Farben, sodass die Bildqualität sich verschlechtert. Schließen Sie die Vorhänge und schalten Sie das Licht aus, wenn Sie den Bildschirm in einem sonnigen oder sehr hellen Raum verwenden.

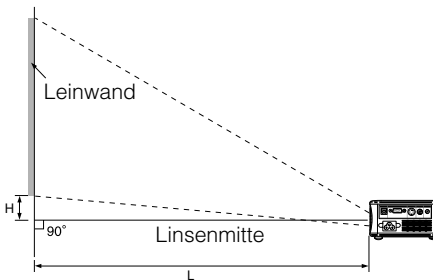
## Standardaufstellung (Vorwärtsprojektion)

- Platzieren Sie den Projektor in dem Abstand von der Leinwand, der für die gewünschte Bildgröße erforderlich ist. (Siehe Seite 19.)



## Beispiel für Standardaufstellung

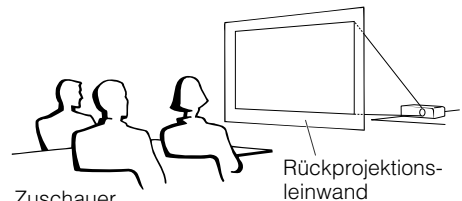
### Seitenansicht



## Projizieren von spiegelverkehrten Bildern

### Rückwärtsprojektion (von hinter der Leinwand)

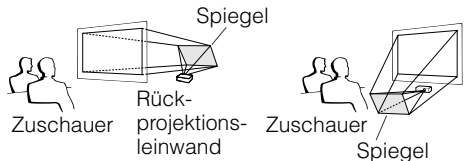
- Stellen Sie eine Rückprojektionsleinwand zwischen dem Projektor und den Zuschauern auf.
- Spiegeln Sie das Bild, indem Sie im Menü „PRJ.-Mod.“ die Option „Hinten“ einstellen. (Siehe Seite 46.)



Auf „Vorne“ eingestellt      Auf „Hinten“ eingestellt

### Projektion mithilfe eines Spiegels

- Platzieren Sie einen Spiegel (normale, flache Ausführung) vor der Leinwand.
- Wenn sich die Rückprojektionsleinwand zwischen dem Spiegel und den Zuschauern befindet, wählen Sie im Menü „PRJ.-Mod.“ die Option „Vorne“. (Siehe Seite 46.)
- Wenn der Spiegel auf der Zuschauerseite platziert wird, wählen Sie im Menü „PRJ.-Mod.“ die Option „Hinten“. (Siehe Seite 46.)



### Info

- Wenn Sie einen Spiegel verwenden, achten Sie darauf, sowohl den Spiegel als auch den Projektor ordnungsgemäß zu platzieren, sodass die Lampe die Zuschauer nicht blendet.

# Bildschirmgröße und Projektionsabstand (XR-1X)

## NORMAL-Modus (4:3)

Bild (Bildschirm)-Größe			Projektionsabstand [L]		Abstand von der Objektivmitte zum unteren Rand des Bildes [H]
Diag. [χ]	Breite	Höhe	Minimum [L1]	Maximum [L2]	
270" (686 cm)	549 cm (216")	411 cm (162")	9,9 m (32' 5")		-50,9 cm (-20 3/64")
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	9,1 m (30' 0")		-47,1 cm (-18 9/16")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	7,3 m (24' 0")	8,5 m (28' 0")	-37,7 cm (-14 27/32")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	5,5 m (18' 0")	6,4 m (21' 0")	-28,3 cm (-11 9/64")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	3,7 m (12' 0")	4,3 m (14' 0")	-18,9 cm (-7 27/64")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	3,1 m (10' 1")	3,6 m (11' 9")	-15,8 cm (-6 15/64")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	2,6 m (8' 8")	3,1 m (10' 1")	-13,6 cm (-5 11/32")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	2,2 m (7' 2")	2,6 m (8' 5")	-11,3 cm (-4 29/64")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1,5 m (4' 10")	1,7 m (5' 7")	-7,5 cm (-2 31/32")
30" (76 cm)	61 cm (24")	46 cm (18")	1,1 m (3' 7")	1,3 m (4' 2")	-5,7 cm (-2 15/64")

χ: Bildgröße (diag.) (Zoll/cm)

L: Projektionsabstand (m/Fuß)

L1: Minimaler Projektionsabstand (m/Fuß)

L2: Maximaler Projektionsabstand (m/Fuß)

H: Abstand von der Objektivmitte zum unteren Rand des Bildes (cm/Zoll)

Formel für Bildgröße und Projektionsabstand

[m/cm]

L1 (m) = 0,03658χ

L2 (m) = 0,04267χ

H (cm) = -0,18857χ

[Fuß/Zoll]

L1 (Fuß) = 0,03658χ / 0,3048

L2 (Fuß) = 0,04267χ / 0,3048

H (Zoll) = -0,18857χ / 2,54

## STRECKEN-Modus (16:9)

Bild (Bildschirm)-Größe			Projektionsabstand [L]		Abstand von der Objektivmitte zum unteren Rand des Bildes [H]	Anpassungsbereich der Bildposition [S]
Diag. [χ]	Breite	Höhe	Minimum [L1]	Maximum [L2]		
250" (635 cm)	553 cm (218")	311 cm (123")	10,0 m (32' 8")		-103,2 cm (-40 21/32")	±51,9 cm (±20 27/64")
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	9,0 m (29' 5")		-92,9 cm (-36 37/64")	±46,7 cm (±18 29/64")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	8,0 m (26' 2")	9,3 m (30' 6")	-82,6 cm (-32 33/64")	±41,5 cm (±16 11/32")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	6,0 m (19' 7")	7,0 m (22' 11")	-61,9 cm (-24 25/64")	±31,1 cm (±12 1/4")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	5,3 m (17' 5")	6,2 m (20' 3")	-54,9 cm (-21 5/8")	±27,6 cm (±10 7/8")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	4,2 m (13' 10")	4,9 m (16' 2")	-43,8 cm (-17 15/64")	±22,0 cm (±8 21/32")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	4,0 m (13' 1")	4,6 m (15' 3")	-41,3 cm (-16 17/64")	±20,8 cm (±8 11/64")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	3,7 m (12' 0")	4,3 m (14' 0")	-38,0 cm (-14 61/64")	±19,1 cm (±7 33/64")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	3,3 m (11' 0")	3,9 m (12' 10")	-34,7 cm (-13 21/32")	±17,4 cm (±6 55/64")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	2,9 m (9' 5")	3,3 m (11' 0")	-29,7 cm (-11 45/64")	±14,9 cm (±5 57/64")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	2,4 m (7' 10")	2,8 m (9' 2")	-24,8 cm (-9 3/4")	±12,5 cm (±4 29/32")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	1,6 m (5' 3")	1,9 m (6' 1")	-16,5 cm (-6 1/2")	±8,3 cm (±3 17/64")
30" (76 cm)	66 cm (26")	37 cm (15")	1,2 m (3' 11")	1,4 m (4' 7")	-12,4 cm (-4 7/8")	±6,2 cm (±2 29/64")

χ: Bildgröße (diag.) (Zoll/cm)

L: Projektionsabstand (m/Fuß)

L1: Minimaler Projektionsabstand (m/Fuß)

L2: Maximaler Projektionsabstand (m/Fuß)

H: Abstand von der Objektivmitte zum unteren Rand des Bildes (cm/Zoll)

S: Anpassungsbereich der Bildposition (cm/Zoll) Siehe Seite 43.

Formel für Bildgröße und Projektionsabstand

[m/cm]

L1 (m) = 0,03985χ

L2 (m) = 0,04649χ

H (cm) = -0,41299χ

S (cm) = ±0,20754χ

[Fuß/Zoll]

L1 (Fuß) = 0,03985χ / 0,3048

L2 (Fuß) = 0,04649χ / 0,3048

H (Zoll) = -0,41299χ / 2,54

S (Zoll) = ±0,20754χ / 2,54



### Hinweis

- Die oben genannten Werte können um bis zu ± 3 % abweichen.
- Werte mit einem Minuszeichen (-) zeigen an, dass die Objektivmitte unter dem unteren Rand des projizierten Bildes ist.

# Einrichten des Projektors (Fortsetzung)

## Bildschirmgröße und Projektionsabstand (XR-1S)

### NORMAL-Modus (4:3)

Bild (Bildschirm)-Größe			Projektionsabstand [L]		Abstand von der Objektivmitte zum unteren Rand des Bildes [H]
Diag. [χ]	Breite	Höhe	Minimum [L1]	Maximum [L2]	
280" (711 cm)	569 cm (224")	427 cm (168")	9,8 m (32' 2")		-61,5 cm (-24 7/32")
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	8,8 m (28' 9")		-54,9 cm (-21 5/8")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	7,0 m (23' 0")	8,1 m (26' 8")	-43,9 cm (-17 19/64")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	5,3 m (17' 3")	6,1 m (20' 0")	-33,0 cm (-12 31/32")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	3,5 m (11' 6")	4,1 m (13' 4")	-22,0 cm (-8 21/32")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	2,9 m (9' 8")	3,4 m (11' 2")	-18,5 cm (-7 17/64")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	2,5 m (8' 3")	2,9 m (9' 7")	-15,8 cm (-6 15/64")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	2,1 m (6' 11")	2,4 m (8' 0")	-13,2 cm (-5 3/16")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1,4 m (4' 7")	1,6 m (5' 4")	-8,8 cm (-3 29/64")
30" (76 cm)	61 cm (24")	46 cm (18")	1,1 m (3' 5")	1,2 m (4' 0")	-6,6 cm (-2 19/32")

χ: Bildgröße (diag.) (Zoll/cm)

L: Projektionsabstand (m/Fuß)

L1: Minimaler Projektionsabstand (m/Fuß)

L2: Maximaler Projektionsabstand (m/Fuß)

H: Abstand von der Objektivmitte zum unteren Rand des Bildes (cm/Zoll)

Formel für Bildgröße und Projektionsabstand

[m/cm]

L1 (m) = 0,03503χ

L2 (m) = 0,04064χ

H (cm) = -0,21971χ

[Fuß/Zoll]

L1 (Fuß) = 0,03503χ / 0,3048

L2 (Fuß) = 0,04064χ / 0,3048

H (Zoll) = -0,21971χ / 2,54

### STRECKEN-Modus (16:9)

Bild (Bildschirm)-Größe			Projektionsabstand [L]		Abstand von der Objektivmitte zum unteren Rand des Bildes [H]	Anpassungsbereich der Bildposition [S]
Diag. [χ]	Breite	Höhe	Minimum [L1]	Maximum [L2]		
260" (660 cm)	576 cm (227")	324 cm (127")	9,9 m (32' 7")		-116,2 cm (-45 3/4")	±54,0 cm (±21 1/4")
250" (635 cm)	553 cm (218")	311 cm (123")	9,5 m (31' 4")		-111,7 cm (-43 69/64")	±51,9 cm (±20 27/64")
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	8,6 m (28' 2")	10,0 m (32' 8")	-100,6 cm (-39 19/32")	±46,7 cm (±18 5/64")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	7,6 m (25' 1")	8,9 m (29' 1")	-89,4 cm (-35 3/16")	±41,5 cm (±16 11/32")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	5,7 m (18' 9")	6,6 m (21' 9")	-67,0 cm (-26 25/64")	±31,1 cm (±12 1/4")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	5,1 m (16' 8")	5,9 m (19' 4")	-59,4 cm (-23 19/32")	±27,6 cm (±10 7/8")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	4,0 m (13' 3")	4,7 m (15' 5")	-47,4 cm (-18 21/32")	±22,0 cm (±8 21/32")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	3,8 m (12' 6")	4,4 m (14' 6")	-44,7 cm (-17 19/32")	±20,8 cm (±8 11/64")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	3,5 m (11' 6")	4,1 m (13' 4")	-41,1 cm (-16 3/16")	±19,1 cm (±7 39/64")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	3,2 m (10' 6")	3,7 m (12' 2")	-37,5 cm (-14 25/32")	±17,4 cm (±6 59/64")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	2,7 m (9' 0")	3,2 m (10' 6")	-32,2 cm (-12 49/64")	±14,9 cm (±5 57/64")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	2,3 m (7' 6")	2,7 m (8' 9")	-26,8 cm (-10 9/16")	±12,5 cm (±4 29/32")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	1,5 m (5' 0")	1,8 m (5' 10")	-17,9 cm (-7 1/32")	±8,3 cm (±3 17/64")
30" (76 cm)	66 cm (26")	37 cm (15")	1,1 m (3' 9")	1,3 m (4' 4")	-13,4 cm (-5 9/32")	±6,2 cm (±2 29/64")

χ: Bildgröße (diag.) (Zoll/cm)

L: Projektionsabstand (m/Fuß)

L1: Minimaler Projektionsabstand (m/Fuß)

L2: Maximaler Projektionsabstand (m/Fuß)

H: Abstand von der Objektivmitte zum unteren Rand des Bildes (cm/Zoll)

S: Anpassungsbereich der Bildposition (cm/Zoll) Siehe Seite 43.

Formel für Bildgröße und Projektionsabstand

[m/cm]

L1 (m) = 0,038169χ

L2 (m) = 0,044276χ

H (cm) = -0,44691χ

S (cm) = ±0,20754χ

[Fuß/Zoll]

L1 (Fuß) = 0,038169χ / 0,3048

L2 (Fuß) = 0,044276χ / 0,3048

H (Zoll) = -0,44691χ / 2,54

S (Zoll) = ±0,20754χ / 2,54



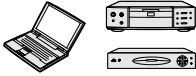
#### Hinweis

- Die oben genannten Werte können um bis zu ± 3 % abweichen.
- Werte mit einem Minuszeichen (-) zeigen an, dass die Objektivmitte unter dem unteren Rand des projizierten Bildes ist.



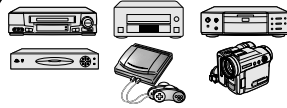
# Verbindungen

## INPUT-Anschlüsse und Anschlüsse für weitere Geräte



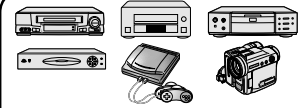
### INPUT 1-Anschluss

- Zur Verbindung mit dem Computer. (Siehe Seite 23.)
- Zum Anschließen von Videogeräten mit Component-Ausgang (DVD-Player, DTV-Decoder, DVD-Festplattenrecorder usw.). (Siehe Seite 24.)



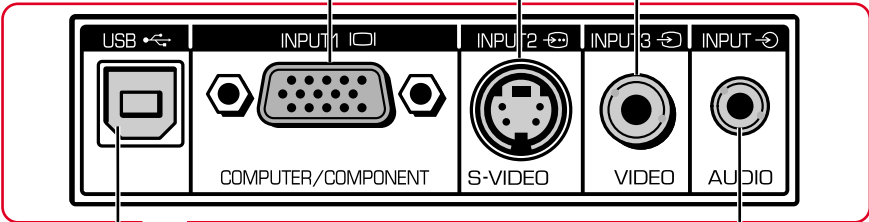
### INPUT 2-Anschluss

Zum Anschließen von Videogeräten mit S-Video-Ausgang (Videorecorder, DVD-Player, usw.). (Siehe Seite 24.)



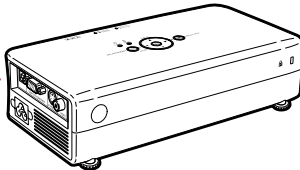
### INPUT 3-Anschluss

Zum Anschließen von Videogeräten ohne S-Video-Ausgang. (Siehe Seite 25.)



### USB-Anschluss

Zur Verbindung mit dem Computer. (Siehe Seite 33.)


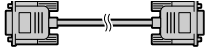
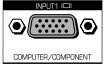
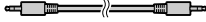


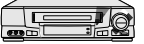

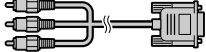

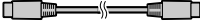

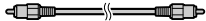

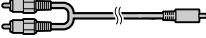



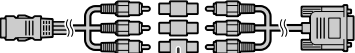

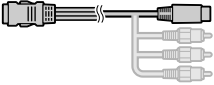

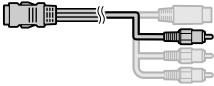





### AUDIO INPUT-Anschluss

Zum Anschließen eines Audio-Kabels (gemeinsamer Audio-Eingang für INPUT 1, 2 und 3.) (Siehe Seiten 23, 24 und 25.)

# Muster für Verbindungskabel

- Einzelheiten zu den Anschlüssen und Verbindungskabeln finden Sie in den Anleitungen zu den jeweiligen Produkten.
- Sie benötigen möglicherweise Kabel oder Stecker, die in der obigen Auflistung nicht enthalten sind.

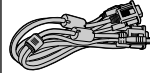
Ausrüstung	Eingangssignal	Kabel	Anschluss am Projektor
<b>Computer</b> 	<b>RGB-Video</b>	<b>RGB/USB-Kabel (mitgeliefert)</b> 	<b>INPUT1</b> 
	<b>Computer-Audio</b>	<b>Stereo-Audio-Kabel (3,5 mm)</b> 	<b>AUDIO INPUT</b> 
<b>Audio/Video-Gerät</b>   	<b>Component-Video</b>	<b>3 RCA (Component) an D-sub 15-polig Kabel (optional, AN-C3CP)</b> 	<b>INPUT1</b> 
	<b>S-Video</b>	<b>S-Video-Kabel (im Handel erhältlich)</b> 	<b>INPUT2</b> 
	<b>Video</b>	<b>Video-Kabel (im Handel erhältlich)</b> 	<b>INPUT3</b> 
	<b>Audio</b>	<b>3,5 mm Stereobuchse an RCA-Audiokabel (im Handel erhältlich)</b> 	<b>AUDIO INPUT</b> 
<b>Kamera/ Videospiel</b>  	<b>Component-Video</b>	<b>Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel/3 RCA (Component) an D-sub 15-polig Kabel (optional, AN-C3CP)</b>  Kabeladapter (im Handel erhältlich)	<b>INPUT1</b> 
	<b>S-Video</b>	<b>Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel</b> 	<b>INPUT2</b> 
	<b>Video</b>	<b>Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel</b> 	<b>INPUT3</b> 
	<b>Audio</b>	<b>Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel/3,5 mm Stereobuchse an RCA-Audiokabel (im Handel erhältlich)</b> Kabeladapter (im Handel erhältlich) 	<b>AUDIO INPUT</b> 

# Verbindung mit einem Computer

Bevor Sie die Anschlüsse vornehmen, ziehen Sie den Netzstecker, und schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus. Wenn Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben, schalten Sie den Projektor und anschließend die weiteren Geräte ein. Wenn der Projektor mit einem Computer verbunden ist, schalten Sie diesen nach dem Anschließen als letztes Gerät ein.

Lesen Sie sich Dokumentationen zu den anzuschließenden Geräten durch, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.

Mittelfertiges  
Zubehör

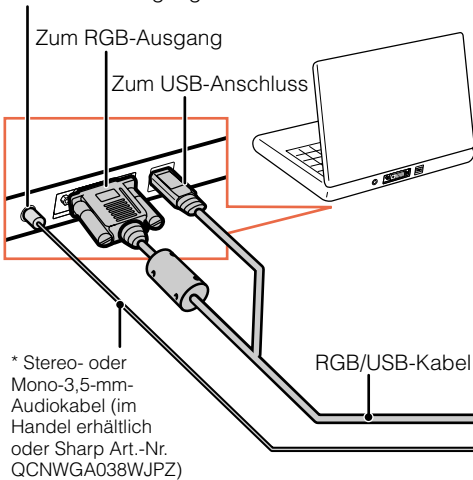


RGB/USB-Kabel

Zum Audio-Ausgang

Zum RGB-Ausgang

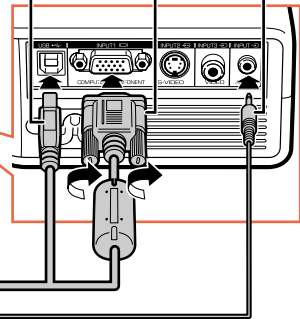
Zum USB-Anschluss



Zum USB-Anschluss

Zum INPUT1-  
Anschluss

Zum AUDIO  
INPUT-  
Anschluss



\* Stereo- oder Mono-3,5-mm-Audiokabel (im Handel erhältlich oder Sharp Art.-Nr. QCNWGA038WJPZ)

\* Wenn Sie ein 3,5-mm-Monokabel verwenden, erhalten Sie im Vergleich zu einem 3,5-mm-Stereokabel nur die halbe Lautstärke.



## Hinweis

- Wenn der Projektor über ein USB-Kabel mit einem Computer verbunden ist, können Sie die Fernbedienung verwenden, um den Mauszeiger zu steuern. Siehe Seite 33.
- Auf Seite 59 finden Sie unter „Kompatibilitätstabelle für Computer“ eine Auflistung der Computersignale, die vom Projektor unterstützt werden. Wenn Sie einen Signaltyp verwenden, der in der Liste nicht enthalten ist, sind möglicherweise nicht alle Funktionen verfügbar.
- Zur Verwendung mit bestimmten Macintosh-Computern ist ein Macintosh-Adapter erforderlich. Wenden Sie sich an den nächsten Macintosh-Fachhändler.
- **Je nach dem verwendeten Computer wird möglicherweise kein Bild projiziert, wenn der Signalausgang des Computers nicht auf die externe Ausgabe geschaltet ist.** Hinweise zur Anpassung der Signalausgangseinstellungen des Computers finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem Computer.

## „Plug and Play“-Funktion (bei Anschluss an einen 15-Pin-Ausgang)

- Dieser Projektor entspricht der VESA-Norm DDC 1/DDC 2B. Bei VESA DDC-kompatiblen Computern kann der Projektor die erforderlichen Einstellungen direkt übertragen, sodass die Einrichtung rasch und einfach erfolgt.
- Bevor Sie die „Plug and Play“-Funktion verwenden, **achten Sie darauf, erst den Projektor und dann den Computer einzuschalten.**



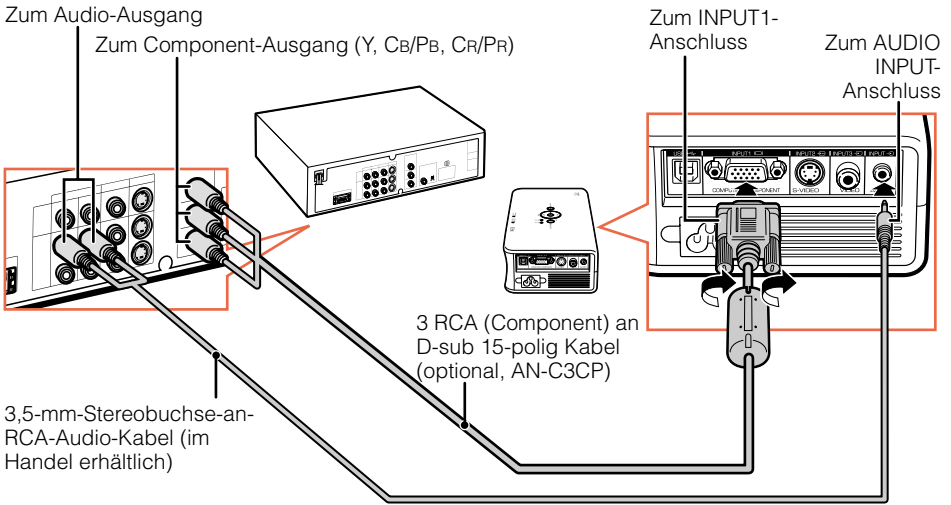
## Hinweis

- Die DDC „Plug and Play“-Funktion des Projektors kann nur in Verbindung mit VESA DDC-kompatiblen Computern verwendet werden.

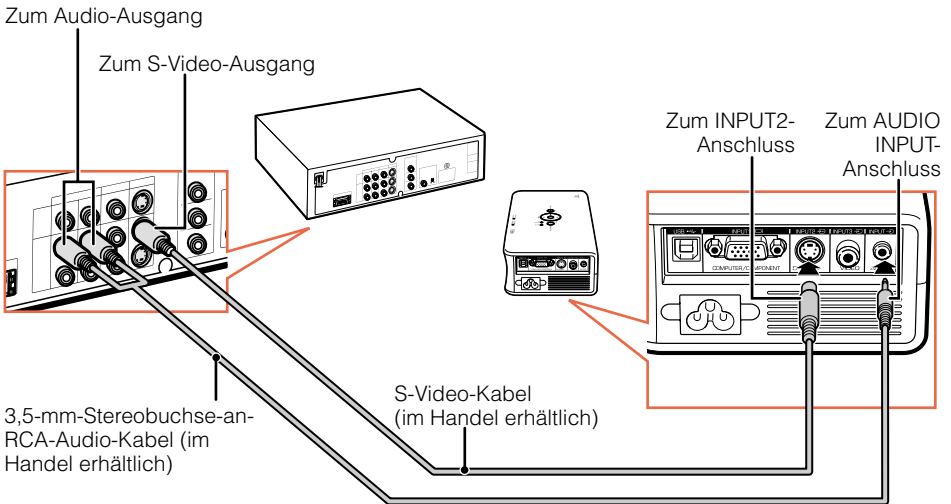
# Verbindung mit Videogeräten

Der Projektor hat einen COMPUTER/COMPONENT-Anschluss, einen S-VIDEO-Anschluss und einen VIDEO-Anschluss für Videoeingabe. Verbindung mit audio-visuellen Geräten siehe Abbildung unten. Die Bildqualität in der Reihenfolge Component-Signal, S-Video-Signal und Video-Signal in absteigender Reihenfolge gestaffelt. Wenn Ihr Audio/Video-Gerät einen Component-Ausgang hat, verwenden Sie den COMPUTER/COMPONENT-Anschluss (INPUT1) am Projektor zur Videoverbindung.

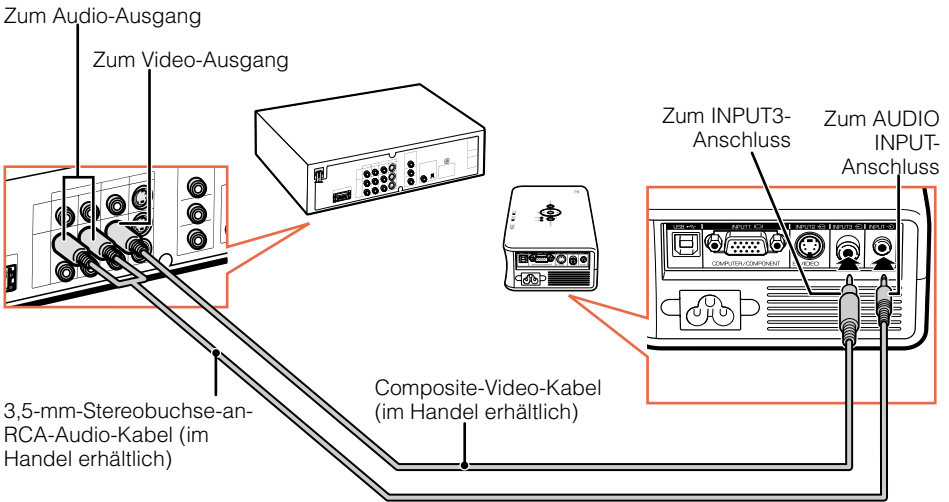
## Bei Verwendung eines 3 RCA (Component) an D-sub 15-polig Kabels



## Bei Verwendung eines S-Video-Kabels



## Bei Verwendung eines Composite-Video-Kabels

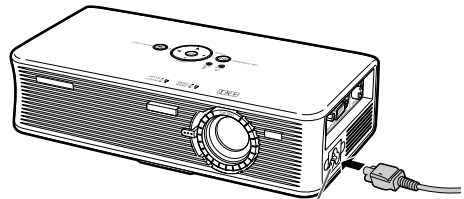


### Hinweis

- Für den Audio-Eingang wird ein 3,5-mm-Stereobuchse-an-RCA-Audio-Kabel (im Handel erhältlich) benötigt.

## Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel am Netzkabelanschluss auf der Seite des Projektors an.



Netzkabelanschluss

# Ein- und Ausschalten des Projektors

## Einschalten des Projektors

Bevor Sie die Schritte in diesem Abschnitt ausführen, sollten Sie alle verwendeten Geräte an den Projektor anschließen. (Siehe Seiten 23, 24 und 25.) Schließen Sie auch das Netzkabel an den Projektor an. (Siehe Seite 25.)

**Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste auf dem Projektor oder die ON/STANDBY-Taste auf der Fernbedienung.**

- Während des Aufwärmvorgangs der Lampe blinken die Einstellungstasten im Uhrzeigersinn. (Wenn „LED Assist“ auf „Ein“ gesetzt ist. → Seite 48)
- Wenn die Systemsperre aktiviert ist, wird das Eingabefeld für den Schlüsselcode angezeigt. Geben Sie den korrekten Schlüsselcode ein, um die Projektion zu starten. Einzelheiten siehe Seite 49.

### Hinweis

#### • Über die Lampen-Anzeige

Die Lampen-Anzeige gibt durch Aufleuchten oder Blinken den Status der Lampe an.

**Grün:** Die Lampe ist bereit.

**Grün blinkend:** Die Lampe wird aufgewärmt oder wird ausgeschaltet.

**Rot:** Die Lampe wird normal ausgeschaltet oder muss ersetzt werden.

- Beim Einschalten des Projektors kann ein leichtes Bildflimmern in der ersten Minute nach dem Aufleuchten der Lampe auftreten. Dies ist normal, da die Steuerschaltung der Lampe die Lampen-Ausgangseigenschaften stabilisiert. Es handelt sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Wenn der Projektor in den Standby-Modus sofort wieder eingeschaltet wird, benötigt die Lampe zum Start der Projektion möglicherweise ein wenig Zeit.

## Ausschalten des Projektors (Aktivierung des Standby-Modus)

**1** Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste auf dem Projektor oder die ON/STANDBY-Taste auf der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste erneut, wenn die Bestätigungsmeldung angezeigt wird, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten.

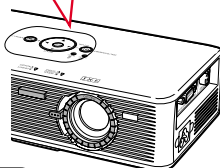
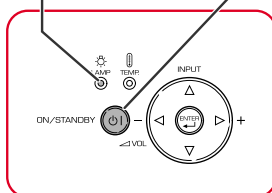
**2** Ziehen Sie nach dem Stoppen des Lüfters das Netzkabel vom Projektor ab.

- Wenn der Projektor ausgeschaltet wird, blinken die Einstellungstasten im Gegenuhrzeigersinn. (Wenn „LED Assist“ auf „Ein“ gesetzt ist. → Seite 48)

### Info

- Werkseitig wird die Sprache auf Englisch eingestellt. Wenn Sie die Sprache für die Bildschirmanzeige ändern möchten, gehen Sie gemäß der Anleitung auf Seite 46 vor.

Lampen-Anzeige ON/STANDBY-Taste



ON/STANDBY-Taste

Bildschirmanzeige (Bestätigungsmeldung)

In den STANDBY-Modus schalten?

Ja : Erneut drück.

Nein : Bitte warten



Ende, bitte warten.

### Info

- Ziehen Sie den Netzstecker nicht während der Projektion oder während des Lüfterbetriebs. Dies kann zu Beschädigungen infolge von Überhitzung führen, da der Lüfter dadurch angehalten wird.


# Bildprojektion

## Über die Setup-Anleitung

Nach dem Einschalten des Projektors erscheint der Bildschirm mit der Setup-Anleitung, um Sie beim Projektor-Setup zu unterstützen.

- Anleitungseinträge  
1 FOCUS  
2 HEIGHT ADJUST  
3 ZOOM

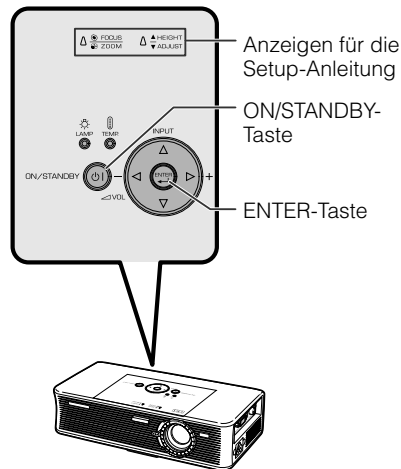
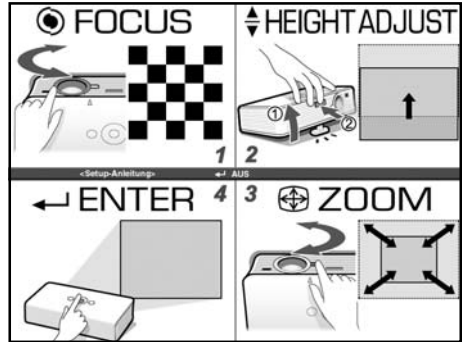
**Stellen Sie den Projektor anhand der leuchtenden Tasten oder der Setup-Anleitung-Anzeigen ein.**

**Drücken Sie  ENTER zum Ausschalten der Setup-Anleitung.**

### Hinweis

- Die Setup-Anleitung-Bildschirm hebt automatisch die Einträge in der Reihenfolge von **1 FOCUS → 2 HEIGHT ADJUST → 3 ZOOM → 4 ENTER** hervor.
- Sie können den Fokus, die Höhe oder die Bildschirmgröße jederzeit einstellen, d.h. unabhängig von der Auswahl in der Setup-Anleitung.
- Wenn Sie nicht möchten, dass die Setup-Anleitung beim nächsten Einschalten angezeigt wird, wählen Sie im Menü „Bildwand“ für den Eintrag „Setup-Anleitung“ den Wert „Aus“. (Siehe Seite 45.)

Setup-Anleitung-Bild

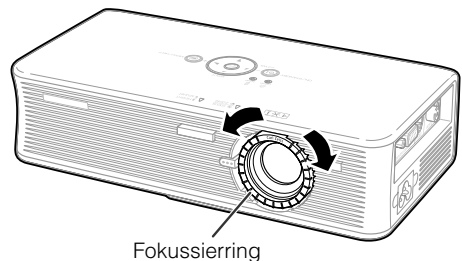


## Anpassen des projizierten Bildes

### 1 Anpassen des Fokus

Sie können den Fokus mithilfe des Fokussierings am Projektor einstellen.

**Drehen Sie den Fokussiering, um den Fokus einzustellen, während Sie das projizierte Bild betrachten.**



# Bildprojektion (Fortsetzung)

## 2 Anpassen der Höhe

Die Höhe des Projektors kann mithilfe der Einstellfüße an der Vorder- und Hinterseite des Projektors angepasst werden.

Wenn die Leinwand höher als der Projektor aufgestellt ist, können Sie die Höhe des Projektionsbilds durch Einstellung des Projektors anpassen.

**1** Heben Sie den Projektor an, um die Höhe anzupassen, während Sie die **HEIGHT ADJUST**-Taste betätigen.

**2** Lösen Sie die **HEIGHT ADJUST**-Taste am Projektor, wenn die gewünschte Höhe erreicht ist.

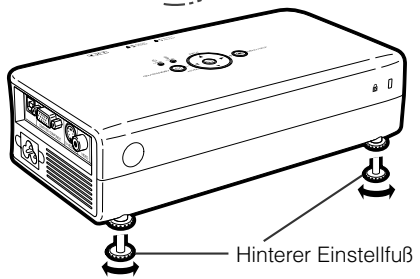
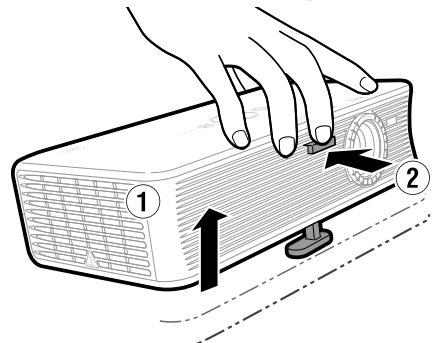
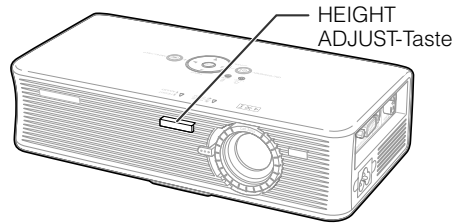
- Der Projektionswinkel ist bis zu 7,5 Grad von der Oberfläche, auf der der Projektor aufgestellt ist, einstellbar.


**3** Mit dem hinteren Einstellfuß können Sie die Projektorneigung einstellen.

- Die Projektorneigung kann um von der Standardposition ausgehend um  $\pm 1$  Grad verändert werden.

### Hinweis

- Bei der Einstellung der Höhe des Projektors tritt Trapezverzerrung ein. Wenn „Auto-Trapez“ auf „On“ gestellt ist, arbeitet die Trapezkorrekturfunktion automatisch, um Trapezverzerrung zu korrigieren. Wenn Sie das automatisch korrigierte Bild einstellen wollen, verwenden Sie die manuelle Trapezkorrektur. (Siehe Seite 44.)

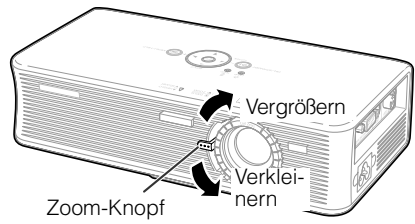


 **Info**

- Üben Sie keinen starken Druck auf den Projektor aus, wenn der vordere Einstellfuß herauskommt.
- Wenn Sie den Projektor absenken, achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht in den Bereich zwischen dem Einstellfuß und dem Projektor gelangen.

## 3 Anpassen der Bildschirmgröße

Sie können die Bildschirmgröße mithilfe des Zoom-Knopfs am Projektor einstellen.



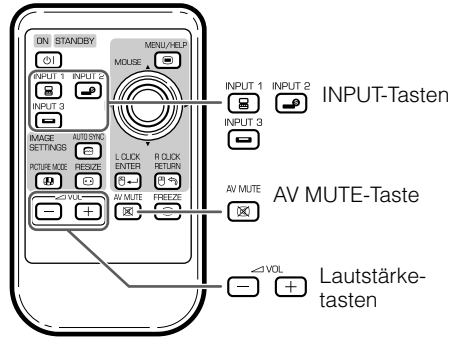


## Umschalten des Eingangsmodus

Wählen Sie den Eingangsmodus für das angeschlossene Gerät aus.

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Tasten INPUT 1, INPUT 2 oder INPUT 3, um den Eingangsmodus auszuwählen.

- Wenn Sie INPUT ( $\Delta/\nabla$ ) am Projektor betätigen, ändert sich der Eingangsmodus in folgender Reihenfolge:  
 EINGANG1 ↔ EINGANG2 ↔ EINGANG3 .
- Wenn „Auto-Suche“ auf „Ein“ gestellt ist, fungieren INPUT ( $\Delta/\nabla$ ) am Projektor als Auto-Suchtasten. (Siehe Seite 47.)



## Anpassen der Lautstärke

Drücken Sie / an der Fernbedienung oder  $\triangleleft/\triangleright$  am Projektor, um die Lautstärke einzustellen.

### Hinweis

- Drücken Sie /  $\triangleleft$ , um die Lautstärke zu verringern.
- Drücken Sie /  $\triangleright$ , um die Lautstärke zu erhöhen.

Bildschirmanzeige



## Ausblenden des Bilds und vorübergehende Stummschaltung

Drücken Sie auf der Fernbedienung die AV MUTE-Taste, um vorübergehend einen schwarzen Bildschirm anzuzeigen und den Ton stumm zu schalten.

### Hinweis

- Wenn Sie die AV MUTE-Taste nochmals betätigen, wird das projizierte Bild wiederhergestellt.

Bildschirmanzeige



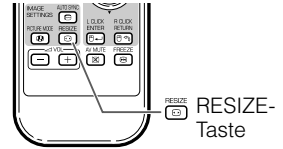
# Bildprojektion (Fortsetzung)

## Größenänderungs-Modus

Mit dieser Funktion können Sie den Größenänderungs-Modus benutzerdefiniert anpassen, um das Eingangsbild zu optimieren. Je nach dem Eingangssignal sind für das Bild die Optionen „NORMAL“, „UMRANDUNG“ und „STRECKEN“ verfügbar.

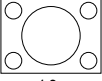
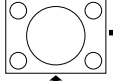
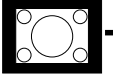
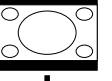
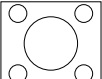
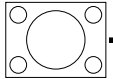
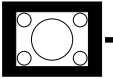
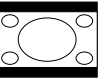
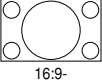

**Drücken Sie  RESIZE.**

- Hinweise zur Einstellung über den Menübildschirm finden Sie auf Seite 43.



### Computer

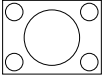
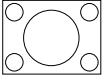
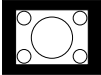
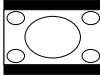
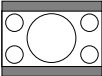
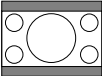
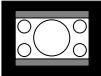
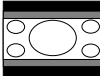
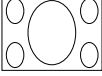
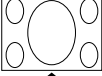
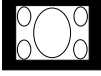
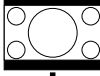
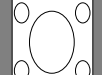
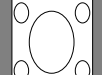
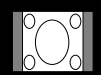
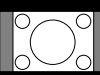




		NORMAL		UMRANDUNG		STRECKEN		
		XR-1X	XR-1S	XR-1X	XR-1S	XR-1X	XR-1S	
4:3-Seitenverhältnis	SVGA (800 × 600)	1024 × 768	800 × 600	768 × 576	600 × 450	1024 × 576	800 × 450	
	XGA (1024 × 768)							
	SXGA (1280 × 960)							
	SXGA + (1400 × 1050)							
Weitere Seitenverhältnisse	SXGA (1280 × 1024)	1280 × 720	-	-	-	-	1024 × 576	800 × 450

Eingangssignal			Ausgabebild		
Computer		Bildtyp	NORMAL	UMRANDUNG	STRECKEN
XR-1X	XR-1S				
Geringere Auflösung als XGA	Geringere Auflösung als SVGA	 4:3-Seitenverhältnis			
XGA	SVGA				
Höhere Auflösung als XGA	Höhere Auflösung als SVGA	 5:4-Seitenverhältnis			
SXGA (1280 × 1024)					
1280 × 720		 16:9-Seitenverhältnis	---	---	



\* Modus zur Projektion von Bildern im ursprünglichen Seitenverhältnis, ohne das Bild zu beschneiden.

 : Ausgeschnittener Bereich, in dem keine Bilder projiziert werden können.

- „STRECKEN“ wird standardmäßig ausgewählt, wenn Signale des Typs 540P, 720P oder 1080I empfangen werden.

Eingangssignal		Ausgabebild		
DVD/Video	Bildtyp	NORMAL	UMRANDUNG	STRECKEN
480i, 480P, NTSC, PAL, SECAM	 4:3-Seitenverhältnis	* 	* 	
	 Briefkasten	* 	* 	
	 Reduziertes 16:9-Bild			* 
	 Reduziertes 4:3-Bild			* 
540P, 720P, 1080I (16:9)	 16:9-Seitenverhältnis	—	—	* 
	 16:9-Seitenverhältnis (4:3-Seitenverhältnis bei 16:9-Bildschirm)	—	—	* 

\* Modus zur Projektion von Bildern im ursprünglichen Seitenverhältnis, ohne das Bild zu beschneiden.

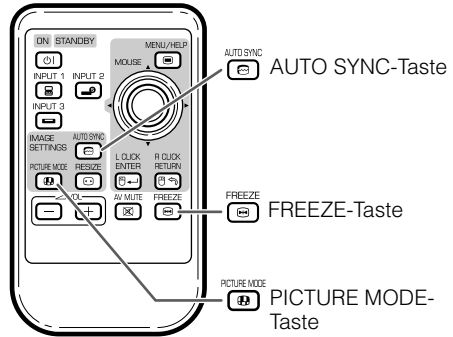
-  : Ausgeschnittener Bereich, in dem keine Bilder projiziert werden können.
-  : Bereich, in dem das Bild nicht im Originalsignal enthalten ist.

# Einstellung/Bedienung mit der Fernbedienung

## Auto Sync (Auto Sync-Anpassung)

Die Auto-Sync-Funktion arbeitet, wenn nach dem Einschalten des Projektors Eingangssignale erkannt werden.

Drücken Sie  AUTO SYNC manuell zur Einstellung mit der Auto-Sync-Funktion.




### Hinweis

- Wenn sich mit der Auto Sync-Anpassung das Bild nicht wie gewünscht optimieren lässt, nehmen Sie im Menü „Hilfe“ manuelle Anpassungen vor. (Siehe Seite 51.)

## Einfrieren von bewegten Bildern

- 1 Drücken Sie  FREEZE.
  - Das projizierte Bild wird „eingefroren“.

- 2 Drücken Sie nochmals  FREEZE, um zum bewegten Bild des aktuell angeschlossenen Geräts zurückzukehren.

## Auswählen des Bildmodus

Sie können den für das projizierte Bild bestgeeigneten Bildmodus wählen, beispielsweise Filme oder Videospiele.

Drücken Sie  PICTURE MODE.

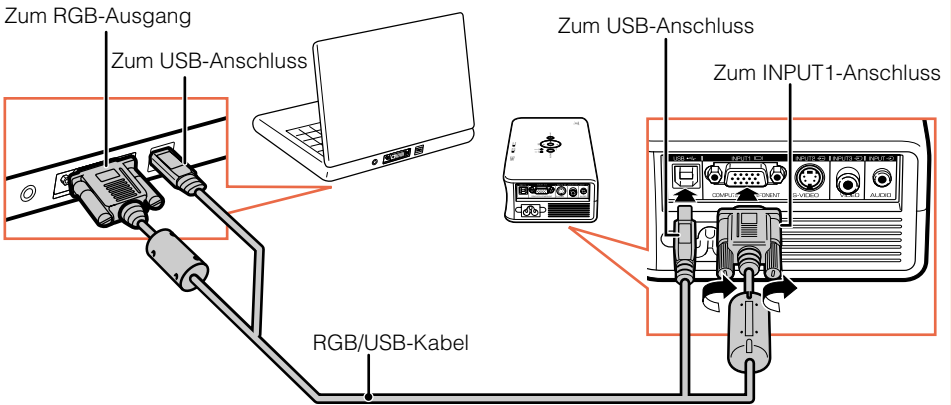
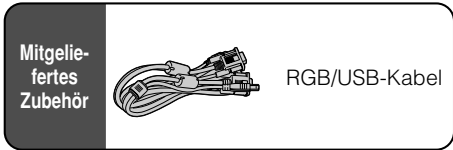
- Wenn Sie die  PICTURE MODE gedrückt halten, ändert sich der Bildmodus in der folgenden Reihenfolge:  
→ Standard → Präsentation → Kino → Spiel ↵

### Hinweis

- Siehe Seite 40 für Einzel zum Warnhinweise zum Bildmodus.

## Verwenden der Mausfunktion

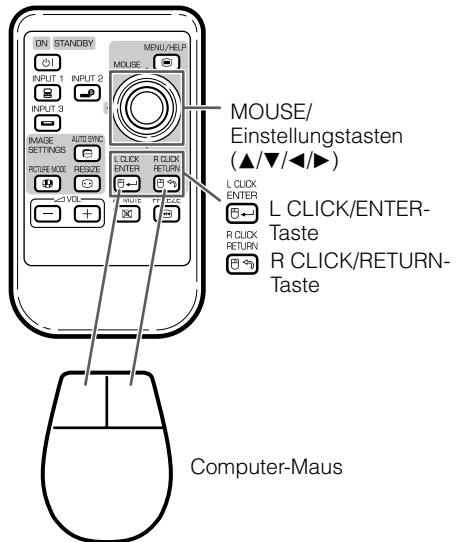
Wenn Sie der Projektor über den USB-Anschluss mit einem Computer verbunden ist, können Sie die Fernbedienung als Computer-Maus verwenden.



**1** Verbinden Sie den Projektor über das mitgelieferte RGB/USB-Kabel mit einem Computer.

**2** Verwenden Sie die Mausfunktionen.

- Die MOUSE/Einstelltaste (▲/▼/◀/▶) bewegt den Cursor.
- L CLICK-Taste fungiert zum Linksklicken.
- R CLICK-Taste fungiert zum Rechtsklicken.
- L CLICK und R CLICK haben gemeinsame Funktion, wenn Ihr Computer nur eine Maus mit einfachem Klick, wie eine Macintosh-Maus unterstützt.



### Hinweis

- Sie können diese Funktion nicht verwenden, wenn der Menübildschirm angezeigt wird.

# Menüeinträge

Nachstehend finden Sie die Elemente, die am Projektor eingestellt werden können.

## Menü „Bild“

### INPUT 1 (RGB)

Bild	Bildwand	Option	Hilfe
Bildmodus		Standard	
Kontrast	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Helligk.	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Rot	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Blau	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Farb Temp	[ 7 5 0 0 K ]	[ - ] [ + ]	
Weiß-Betonung		Aus	
sRGB		Aus	
Reset			
WÄ./EINS. OK AUS			

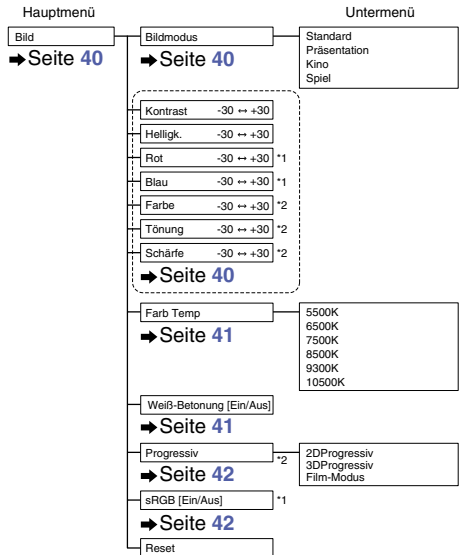
### INPUT 1 (Component)/INPUT 2/INPUT 3

Bild	Bildwand	Option	Hilfe
Bildmodus		Standard	
Kontrast	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Helligk.	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Farbe	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Tönung	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Schärfe	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Farb Temp	[ 7 5 0 0 K ]	[ - ] [ + ]	
Weiß-Betonung		Aus	
Progressiv		3DProgressiv	
Reset			
WÄ./EINS. OK AUS			

## Menü „Bildwand“

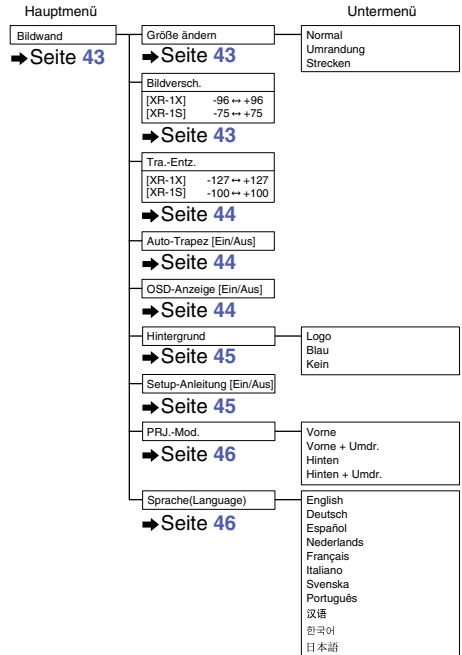
Bild	Bildwand	Option	Hilfe
Größe ändern		Normal	
Bildversch.	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Tra.-Entz.	[ 0 ]	[ - ] [ + ]	
Auto-Trapez		Aus	
OSD-Anzeige		Ein	
Hintergrund		Logo	
Setup-Anleitung		Ein	
PRJ.-Mod.		Vorne	
Sprache(Language)		Deutsch	
Reset			
WÄ./EINS. OK AUS			

- Sie können die Menüeinträge mit den Symbolen (⏪) und (⏩) direkt einstellen, indem Sie die entsprechenden Tasten an der Fernbedienung verwenden.



\*1 Punkte beim Anlegen vom RGB-Signal über INPUT 1

\*2 Punkte beim Anlegen von Component-Signal über INPUT 1 oder beim Wählen von INPUT 2 oder INPUT 3

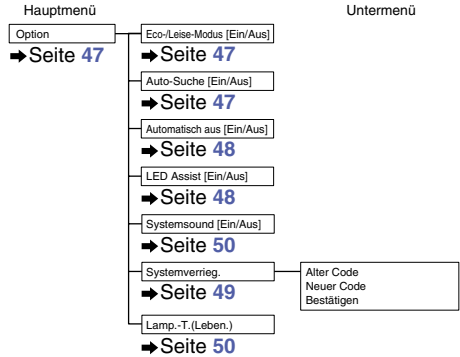


## Menü „Option“

Bild	Bildwand	Option	Hilfe
Eco-/Leise-Modus	↔	Ein	
Auto-Suche	↔	Ein	
Automatisch aus	↔	Ein	
LED Assist	↔	Ein	
Systemsound	↔	Ein	
Systemverrieg.			

Lamp.-T.(Leben.) [ 0 ]Std. ( 100%)

WÄ./EINS. OK AUS



## Menü „Hilfe“

Bild	Bildwand	Option	Hilfe
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es gibt kein Bild und keinen Ton.</li> <li>• u. a. treten vertikale Streifen oder Flackern auf.</li> <li>• Das Datenbild ist nicht mittig.</li> <li>• Die Farbe ist schwach oder schlecht.</li> <li>• Das Bild ist dunkel.</li> <li>• Das Bild ist gestört.</li> </ul>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie alle Einst. a. d. Grundeinst. zurück.</li> </ul>			

WÄ. OK AUS

## Die Einträge, die sich mit dem Menü „Hilfe“ einstellen lassen

### Menü „Hilfe“ → Seite 51

- u. a. treten vertikale Streifen oder Flackern auf  
Auto Sync  
Stellt vertikales Rauschen ein
- Das Datenbild ist nicht mittig.  
Auto Sync  
H-Pos  
V-Pos
- Die Farbe ist schwach oder schlecht.  
INPUT 1  
Signaltyp: Auto/RGB/Component  
INPUT 2 oder INPUT 3  
Videosystem: Auto/PAL/SECAM/NTSC3.58/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL-60

\* Die wählbaren Punkte sind je nach Eingangssignal und gewähltem Eingabemodus unterschiedlich.

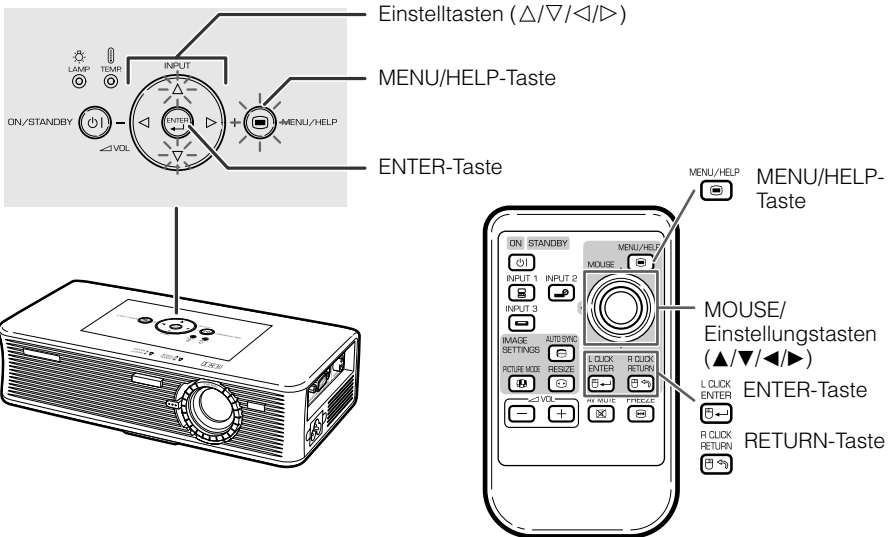
# Verwenden des Menübildschirms

Sie können mit dem Menü Einstellungen und Anpassungen vornehmen. (Hinweise zum Einstellen der Menüelemente finden Sie auf den Seiten 38 und 39.)

## Bedienung mithilfe des Projektors

Wenn „Option“ - „LED Assist“ auf „Ein“ gestellt ist, leuchten die für Menüeinstellung am Projektor verwendeten Tasten.

Beispiel: Wenn  $\Delta$ ,  $\nabla$  und die MENU/HELP-Taste am Projektor aufleuchten, können Sie diese Tasten für die Bedienung verwenden.



## Menüauswahl (Anpassungen)

Beispiel: Anpassen von „Helligk.“.

- Der Vorgang kann auch mit den Tasten am Projektor ausgeführt werden.

### 1 Drücken Sie MENU.

- Der Menübildschirm „Bild“ für den ausgewählten Eingangsmodus wird angezeigt.

### 2 Drücken Sie $\blacktriangleright$ oder $\blacktriangleleft$ , um die weiteren Menübildschirme aufzurufen.

- Der gewählte Menüeintrag wird hervorgehoben.

Beispiel: Bildschirmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus

Menüeintrag

Bild	Bildwand	Option	Hilfe
Bildmodus		$\updownarrow$ Standard	
Kontrast	[ 0 ]	$\leftarrow$ $\rightarrow$	
Helligk.	[ 0 ]	$\rightarrow$	
Rot	[ 0 ]	$\rightarrow$	
Blau	[ 0 ]	$\rightarrow$	
Farb Temp	[ 7500K ]	$\rightarrow$	
Weiß-Betonung		$\updownarrow$ Aus	
sRGB		$\updownarrow$ Aus	
Reset			

WÄ./EINS.      $\leftarrow$  OK     AUS



### 3 Drücken Sie ▲ oder ▼, um das anzupassende Element zu wählen.

- Der ausgewählte Eintrag wird hervorgehoben.

## Zum Einstellen des projizierten Bildes beim Betrachten

### Drücken Sie ENTER.

- Der gewählte einzelne Anpassungseintrag (z.B. „Helligk.“) erscheint anstelle des Menüs.
- Wenn Sie ▲ oder ▼ drücken, wird das folgende Element („Rot“ nach „Helligk.“) angezeigt.

#### Hinweis

- Drücken Sie  ENTER, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.


### 4 Drücken Sie ◀ oder ▶, um das ausgewählte Element anzupassen.

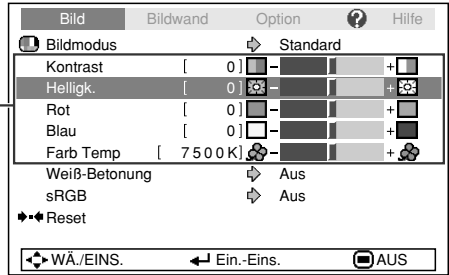
- Die Anpassung wird gespeichert.

### 5 Drücken Sie MENU

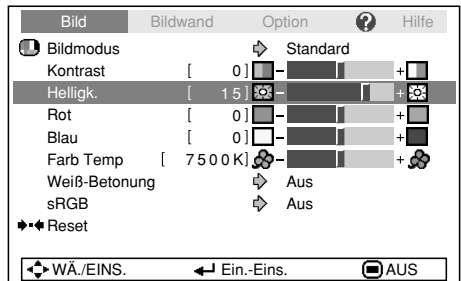
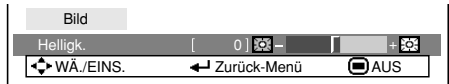
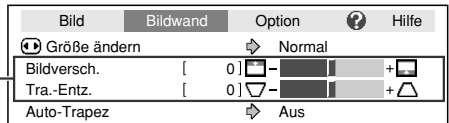
- Der Menübildschirm wird geschlossen.

#### Hinweis

- Drücken Sie  RETURN zum Zurückschalten zum vorherigen Bild, wenn das Menü gezeigt wird.

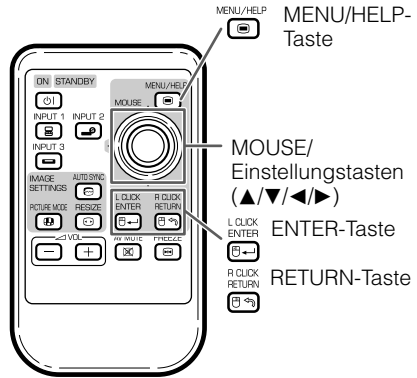


Einzelne Anpassungseinträge



# Verwenden des Menübildschirms (Fortsetzung)

Sie können mit dem Menü Einstellungen und Anpassungen vornehmen. (Hinweise zur Anpassung der Menüelemente finden Sie auf den Seiten 36 und 37.)



## Menüauswahl (Einstellungen)

Beispiel: Anpassen von „Hintergrund“.

- Der Vorgang kann auch mit den Tasten am Projektor ausgeführt werden.

### 1 Drücken Sie MENU.

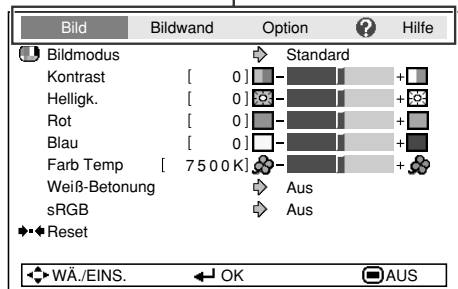
- Der Menübildschirm „Bild“ für den ausgewählten Eingangsmodus wird angezeigt.


### 2 Drücken Sie ◀ oder ▶, um die weiteren Menübildschirme aufzurufen.

- Der gewählte Menüeintrag wird hervorgehoben.

Beispiel: Bildschirmmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus

Menüeintrag




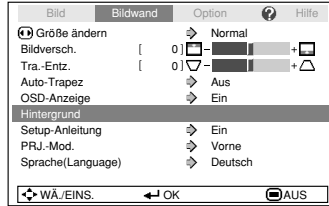
**3 Drücken Sie ▲ oder ▼, um das einzustellende Element auszuwählen, und drücken Sie  ENTER oder ►, um das Untermenü anzuzeigen.**

- Der ausgewählte Eintrag wird hervorgehoben.

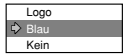
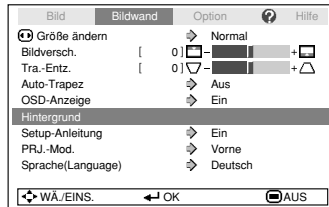


**Hinweis**

- Drücken Sie  RETURN oder ◀, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.



**4 Drücken Sie ▲ oder ▼, um für das Element die im Untermenü angezeigte Einstellung auszuwählen.**



**5 Drücken Sie die  ENTER-Taste.**

**6 Drücken Sie  MENU**

- Der Menübildschirm wird geschlossen.

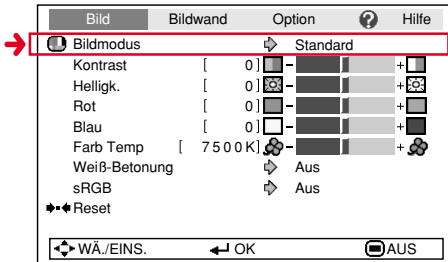
# Bildanpassung (Menü „Bild“)

Sie können das Projektorbild über das Menü „Bild“ nach Ihrem Geschmack anpassen.

## Auswählen des Bildmodus

Menübetrieb → Seite 38

- ▶ Beispiel: Bildschirmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus



Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Standard	Für Standard-Bilder
Präsentation	Hellt dunkle Bildteile auf, um die Darstellung zu verbessern.
Kino	Verleiht den dunklen Bereichen von Bildern mehr Tiefe, sodass ein räumlicher Eindruck entsteht.
Spiel	Für natürliche Farben bei Videospiele, usw.

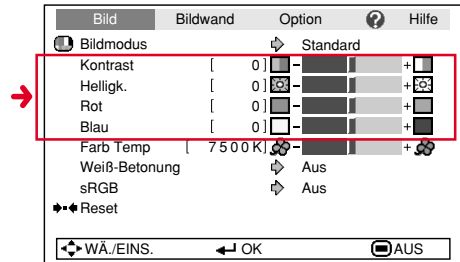
### Hinweis

- Sie können den Bildmodus auch mit der PICTURE MODE-Taste auf der Fernbedienung auswählen. (Siehe Seite 32.)

## Anpassen des Bildes

Menübetrieb → Seite 36

- ▶ Beispiel: Bildschirmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus



Beschreibung der Anpassungselemente

Anpassungs-elemente	◀-Taste	▶-Taste
Kontrast	Zum Verringern des Kontrasts.	Zum Erhöhen des Kontrasts.
Helligk.	Zum Verringern der Helligkeit.	Zum Erhöhen der Helligkeit.
Rot* <sup>1</sup>	Zur Abschwächung von Rottönen.	Zur kräftigeren Darstellung von Rottönen.
Blau* <sup>1</sup>	Zur Abschwächung von Blautönen.	Zur kräftigeren Darstellung von Blautönen.
Farbe* <sup>2</sup>	Zum Verringern der Farbintensität.	Zum Erhöhen der Farbintensität.
Tönung* <sup>2</sup>	Zum Erhöhen des Rotanteils bei Hauttönen.	Zum Erhöhen des Grünanteils bei Hauttönen.
Schärfe* <sup>2</sup>	Zum Verringern der Schärfe.	Zum Erhöhen der Schärfe.

\*1 Wenn der Menüeintrag „sRGB“ auf „Ein“ gesetzt ist oder ein Component-Signal empfangen wird, ist diese Option nicht verfügbar.

\*2 Wird im RGB-Eingangsmodus nicht angezeigt.

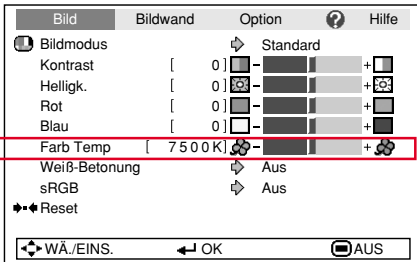
### Hinweis

- Um alle Anpassungselemente zurückzusetzen, wählen Sie „Reset“, und betätigen Sie die ENTER-Taste.

## Anpassen der Farbtemperatur

Menübetrieb → Seite 36

► Beispiel: Bildschirmmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus



### Hinweis

- Bei den Werten unter „Farb Temp“ handelt es sich lediglich um allgemeine Richtwerte.
- „Farb Temp“ ist nicht verfügbar, wenn „sRGB“ auf „Ein“ gesetzt ist.

### Beschreibung der Elemente

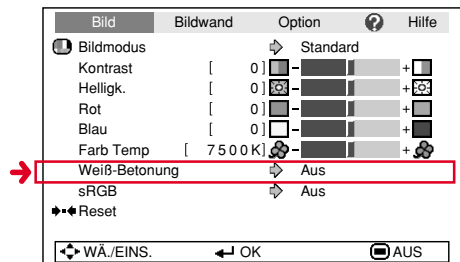
Verfügbare Elemente	Beschreibung
5500K	
6500K	
7500K	
8500K	
9300K	Zur Erhöhung der Farbtemperatur, um kühle, bläulich fluoreszierende Bilder zu erzeugen.
10500K	

## Hervorheben des Kontrasts

Mit dieser Funktion können Sie die hellen Bereiche von Bildern hervorheben, um ein Bild mit mehr Kontrast zu erzeugen.

Menübetrieb → Seite 38

► Beispiel: Bildschirmmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus



### Hinweis

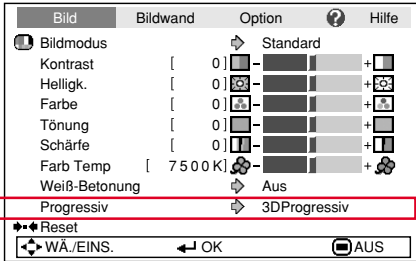
- Wenn Sie diese Funktion verwenden, verblasst möglicherweise die Bildfarbe, oder der Farbton verändert sich.
- „Weiß-Betonung“ ist nicht verfügbar, wenn „sRGB“ auf „Ein“ gesetzt ist.

# Bildanpassung (Menü „Bild“) (Fortsetzung)

## Progressiv

Menübetrieb → Seite 38

► Beispiel: Bildschirmenü „Bild“ im INPUT 2-Modus



Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Beschreibung
2D Progressiv	Nützlich zur Wiedergabe von sich rasch bewegenden Bildern, beispielsweise bei Sportaufnahmen oder Actionfilmen.
3D Progressiv	Nützlich zur deutlicheren Wiedergabe von relativ langsamen Bildern, beispielsweise bei Dramen oder Dokumentarfilmen.
Film-Modus	Zeigt die Bilder der Filmquelle* besonders deutlich an. Zeigt das optimierte Filmbild an, dass mit der 3/2-Pulldown-Optimierung (NTSC und PAL60Hz) oder der 2/2-Pulldown-Optimierung (PAL50Hz und SECAM) in Progressivmodus-Bilder umgewandelt wurde.

\* Die Filmquelle ist eine digitale Videoaufzeichnung, die ursprünglich mit 24 Frames/Sekunde verschlüsselt wurde. Der Projektor kann diese Filmquelle in ein progressives Videosignal mit 60 Frames/Sekunde (NTSC und PAL60Hz) bzw. mit 50 Frames/Sekunde (PAL50Hz und SECAM) umwandeln, um ein hochauflöstes Bild wiederzugeben.

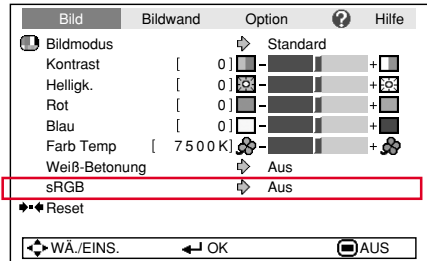
### Hinweis

- Bei der Wiedergabe von NTSC- oder PAL60Hz-Signalen, wird die 3/2-Pulldown-Optimierung bei Auswahl der Filmquelle auch dann automatisch aktiviert, wenn der 3DProgressivmodus eingestellt wurde.
- Wenn das Bild unscharf oder verzerrt ist, schalten Sie in den Modus, in dem die Darstellung am besten ist.
- Wenn Sie progressive Eingänge verwenden, werden die Eingänge direkt angezeigt, sodass Sie zwischen „2DProgressiv“, „3DProgressiv“ und „Film-Modus“ wählen können.

## sRGB-Einstellung

Menübetrieb → Seite 38

► Beispiel: Bildschirmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus



### Hinweis

- Eine internationale Norm zur Farbdarstellung, definiert von der IEC (Internationale Kommission für Elektrotechnik). Da von der IEC ein fester Farbbereich festgelegt wurde, werden die Bilder natürlich und originalgetreu wiedergegeben, wenn „sRGB“ auf „Ein“ gesetzt ist.
- Weitere Informationen zur sRGB-Funktion finden Sie im Internet unter „<http://www.srgb.com/>“.
- Sie können die Menüeinträge „Rot“, „Blau“, „Farb Temp“, „Weiß-Betonung“ nicht einstellen, wenn „sRGB“ auf „Ein“ gestellt ist.

### Info

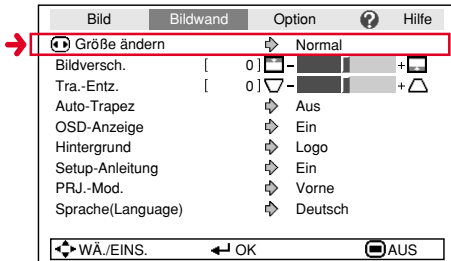
- Wenn „sRGB“ auf „Ein“ gesetzt ist, wird das projizierte Bild möglicherweise dunkel. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

# Anpassen des projizierten Bildes (Menü „Bildwand“)

Sie können das projizierte Bild und die Bildschirmanzeige über das Menü „Bildwand“ nach Ihrem Geschmack anpassen.

## Auswählen des Größenänderungs-Modus

Menübetrieb → Seite 38



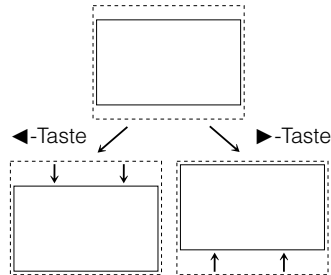
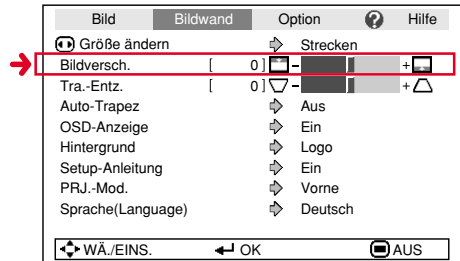
### Hinweis

- Einzelheiten zum Größenänderungs-Modus finden Sie auf den Seiten 30 und 31.
- Sie können den Größenänderungs-Modus auch mit der RESIZE-Taste auf der Fernbedienung auswählen. (Siehe Seite 30.)

## Anpassen der Bildposition

Sie können das projizierte Bild senkrecht verschieben.

Menübetrieb → Seite 36



### Hinweis

- Sie können diesen Punkt nicht einstellen, wenn „Größe ändern“ auf „Normal“ gestellt ist.
- Wählen Sie „0“, um die Funktion zurückzusetzen.
- Beim Einstellen der Bildverschiebung wird „Tra.-Entz.“ auf „0“ und „Auto-Trapez“ auf „Aus“ gestellt.

# Anpassen des projizierten Bildes (Menü „Bildwand“) (Fortsetzung)

## Schrägprojektionskorrektur

Wenn das Bild entweder von oben oder von unten seitlich projiziert wird, ist das Bild trapezförmig verschoben. Die Funktion zur Korrektur dieser trapezförmigen Verschiebung wird als Schrägprojektionskorrektur bezeichnet.

Automatische Schrägprojektionskorrektur

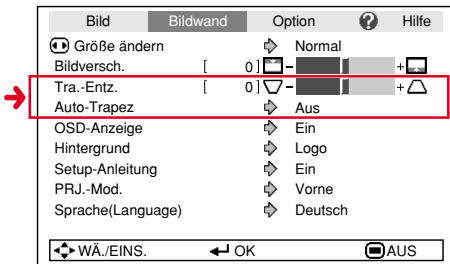
Setzen Sie im Menü „Bildwand“ die Option „Auto-Trapez“ auf „Ein“.

Menübetrieb → Seite 38

Manuelle Schrägprojektionskorrektur

Setzen Sie im Menü „Bildwand“ die Option „Auto-Trapez“ auf „Aus“, wählen Sie „Tra.-Entz.“, und passen Sie die Einstellung mit dem Schieberegler an.

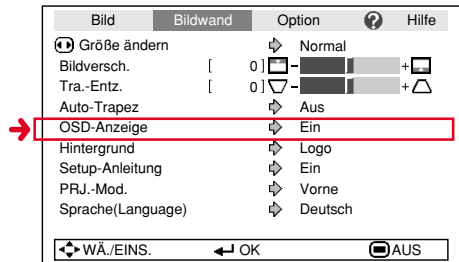
Menübetrieb → Seite 36



## Einstellen der Bildschirmanzeige

Mit dieser Funktion können Sie die Bildschirmmeldungen ein- und ausschalten.

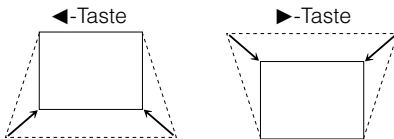
Menübetrieb → Seite 38



Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Alle Bildschirminformationen werden angezeigt.
Aus	INGANG/LAUT/AV-STMHALT/ EINFRIEREN/AUTO SYNC/GRÖSSE ÄNDERN/BILDMODUS/ „Es wurde eine ungültige Taste gedrückt.“ werden nicht angezeigt.

## Manuelle Korrektur



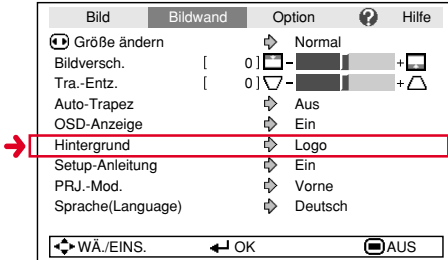
### Hinweis

- Die Schrägprojektionskorrektur mit der „Auto-Trapez“ bis zu einem Winkel von ca. ± 13 Grad angepasst werden, mit der manuellen „Tra.-Entz.“ bis zu einem Winkel von ca. ± 15 Grad. (wenn „Größe ändern“ auf „Normal“ gesetzt ist)
- Schalten Sie „Auto-Trapez“ auf „Aus“, wenn das Bild schräg verzerrt oder die Bildqualität beeinträchtigt ist.
- Beim Einstellen der Trapezverzerrung oder wenn wird „Auto-Trapez“ auf „Ein“ gestellt ist, wird „Bildversch.“ auf „0“ gestellt.



## Auswählen des Hintergrundbilds

Menübetrieb → Seite 38



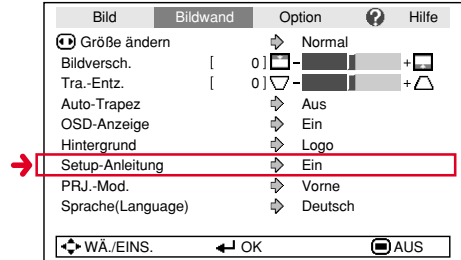
Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Logo	Sharp-Logobildschirm
Blau	Blauer Bildschirm
Keine	—

## Einrichten der Setup-Anleitung

Sie können den Bildschirm für die Setup-Anleitung einstellen, während der Projektor startet.

Menübetrieb → Seite 38



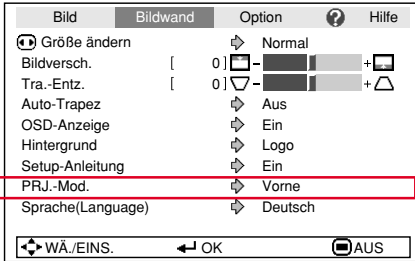
Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Anzeigen der Setup-Anleitung beim Einschalten des Projektors.
Aus	Ausblenden der Setup-Anleitung.

# Anpassen des projizierten Bildes (Menü „Bildwand“) (Fortsetzung)

## Spiegeln/Drehen von projizierten Bildern

Menübetrieb → Seite 38



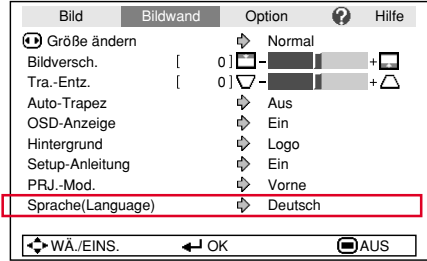
Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Vorne	Vorwärtsprojektion (von vor der Leinwand)
Vorne + Umdr.	Projizieren mit einem Spiegel
Hinten	Projizieren von hinter der Projektionsfläche oder mit einem Spiegel
Hinten + Umdr.	Lüftergeräusch

## Auswählen der Sprache für die Bildschirmanzeige

Der Projektor kann die Bildschirmzeigesprache unter 11 Sprachen umschalten.

Menübetrieb → Seite 38



Verfügbare Elemente

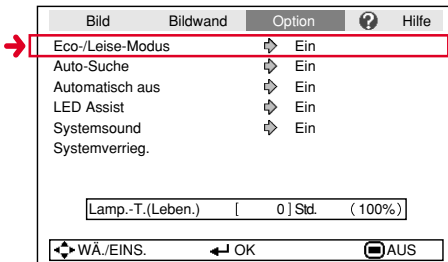
- English
- Deutsch
- Español
- Nederlands
- Français
- Italiano
- Svenska
- Português
- 汉语
- 한국어
- 日本語

# Einstellen der Projektorfunktion (Menü „Option“)

Sie können die Projektorfunktion über das Menü „Option“ optimieren.

## Energiespar-/Ruhemodus

Menübetrieb → Seite 38



### Hinweis

- Diese Funktion ist standardmäßig auf „Aus“ gesetzt.
- Wenn „Eco/Leise-Modus“ auf „Ein“ gestellt ist, nimmt die Leistungsaufnahme ab und die Lampenlebensdauer wird länger. (Projektionshelligkeit sinkt um 10%.)

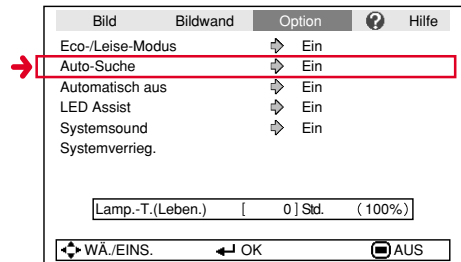
### Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Helligkeit	Lüftergeräusch	Leistungsaufnahme (Bei 100 V Wechselstrom)	Lampenlebensdauer
Ein	Ca. 90 %	Niedrig	177W	Ca. 4.000 Stunden
Aus	100%	Standard	195W	Ca. 3.000 Stunden

## Autom. Suchfunktion

Diese Funktion erkennt automatisch den geeigneten Eingangsmodus für das Empfangssignal und aktiviert diesen, wenn der Projektor eingeschaltet oder die INPUT-Taste gedrückt wird.

Menübetrieb → Seite 38



### Hinweis

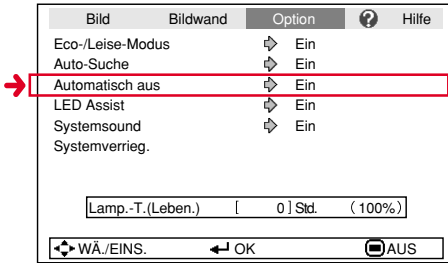
#### Wenn „Auto-Suche“ auf „Ein“ gestellt ist

- Der Projektor wählt automatisch die verfügbare Eingangsquelle.
- Wenn zwei oder mehr Eingangssignale erkannt werden, wählt der Projektor die Eingangsquelle in der folgenden Reihenfolge aus: EINGANG 1 → EINGANG 2 → EINGANG 3, wen Sie INPUT ( $\Delta/\nabla$ ) am Projektor drücken.
- Während „Auto-Suche“ auf „Ein“ gestellt ist, drücken Sie  $\square$  INPUT 1,  $\square$  INPUT 2 oder  $\square$  INPUT 3 an der Fernbedienung zum Wählen eines anderen Eingangsmodus als des am Projektor gewählten.
- Wenn „Auto-Suche“ auf „Aus“ gestellt ist, schaltet der Eingangsmodus in der Reihenfolge  $\square$  EINGANG1  $\leftrightarrow$  EINGANG2  $\leftrightarrow$  EINGANG3  $\leftarrow$  um, indem INPUT ( $\Delta/\nabla$ ) am Projektor gedrückt wird.

# Einstellen der Projektorfunktion (Menü „Option“) (Fortsetzung)

## Autom. Abschaltfunktion

Menübetrieb → Seite 38



Beschreibung der Elemente

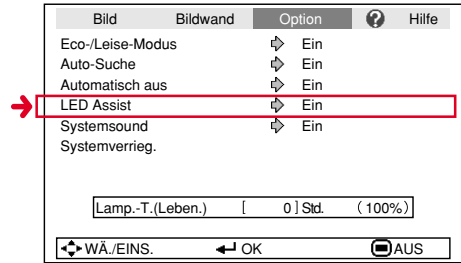
Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Wenn für mehr als 15 Minuten kein Eingangssignal erkannt wird, wechselt der Projektor automatisch in den Standby-Modus.
Aus	Die autom. Abschaltfunktion wird deaktiviert.

### Hinweis

- Wenn die autom. Abschaltfunktion auf „Ein“ gesetzt ist, wird 5 Minuten vor dem Wechsel in den Standby-Modus die Meldung „Schaltet in X Min. in den STANDBY-Modus.“ angezeigt, um die verbleibende Zeit anzugeben.

## Einstellen der LEDs für die Setup-Anleitung

Menübetrieb → Seite 38



Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Die Hilfe-Anzeigen leuchten oder blinken, und die Betriebstasten leuchten auf.
Aus	Es blinken oder leuchten keine Anzeigen oder Betriebstasten.


# Systemsperr

Diese Funktion beugt der unbefugten Benutzung des Projektors vor. Wenn diese Funktion aktiviert ist, muss der Benutzer bei jedem Einschalten des Projektors den richtigen Schlüsselcode eingeben. **Es wird empfohlen, den Schlüsselcode an einem Ort aufzubewahren, zu dem nur befugte Benutzer Zugang haben.**

### Info

- Wenn Sie den Schlüsselcode vergessen haben, wenden Sie sich an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe (siehe Seite 62). Das Zurücksetzen des Schlüsselcodes ist auch während des Gewährleistungszeitraums kostenpflichtig.

Menübetrieb → Seite 38

Bild	Bildwand	Option	Hilfe
Eco-/Leise-Modus		↔ Ein	
Auto-Suche		↔ Ein	
Automatisch aus		↔ Ein	
LED Assist		↔ Ein	
Systemsound		↔ Ein	
	Systemverrieg.		

# Einstellen/Ändern des Schlüsselcodes

**1** Betätigen Sie diese 4 Tasten auf der Fernbedienung oder am Projektor, um unter „Alter Code“ den gespeicherten Schlüsselcode einzugeben.

- Wenn Sie den Schlüsselcode erstmals verwenden oder dieser zurückgesetzt wurde, drücken Sie ▾ auf der Fernbedienung viermal.





Option	
Einst. der Systemverriegelung	
Alter Code	▣ - - -
Neuer Code	- - - -
Bestätigen	- - - -

### Hinweis

- Wenn Sie einen falschen Schlüsselcode eingeben, kehrt der Cursor zum ersten Punkt von „Alter Code“ zurück.
- Der gespeicherte Schlüsselcode ist 4 ▽ Tasten am Projektor. Wenn dieser Schlüsselcode eingestellt ist, erscheint der Schlüsselcode-Eingabebildschirm nicht.

**2** Betätigen Sie diese 4 Tasten auf der Fernbedienung oder am Projektor, um unter „Neuer Code“ einen neuen Schlüsselcode einzugeben.


### Hinweis

- Folgende Tasten können nicht für den Schlüsselcode verwendet werden:
  -  ON/STANDBY
  -  ENTER
  -  RETURN
  -  MENU/HELP
- Die System-Sperrfunktion erkennt jede Taste an der Fernbedienung oder am Projektor als unterschiedliche Taste, auch wenn sie den gleichen Tastennamen tragen. Wenn Sie den Schlüsselcode mit den Tasten am Projektor einstellen, verwenden Sie nur die Tasten am Projektor. Wenn Sie den Schlüsselcode mit den Tasten an der Fernbedienung einstellen, verwenden Sie nur die Tasten an der Fernbedienung.

Option	
Einst. der Systemverriegelung	
Alter Code	* * * *
Neuer Code	- - - -
Bestätigen	- - - -

**3** Geben Sie den Schlüsselcode unter „Bestätigen“ nochmals ein.

### Hinweis

- Keine Anzeige des Schlüsselcode-Eingabebildschirms beim Einschalten des Projektors
- Drücken Sie  am Projektor viermal in den obigen Schritten 2 und 3.
- Wenn die Systemsperrfunktion aktiviert ist
- Wenn die Systemsperrfunktion aktiviert ist, wird das Eingabefeld für den Schlüsselcode bei jedem Einschalten angezeigt. Wenn das Feld angezeigt wird, geben Sie den korrekten Schlüsselcode ein, um die Projektion zu starten.

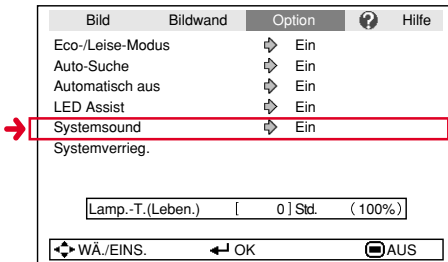
Eingabebildschirm für Schlüsselcode

Systemverrieg.	▣ - - - -
----------------	-----------

# Einstellen der Projektorfunktion (Menü „Option“) (Fortsetzung)

## Einstellen des Bestätigungstons

Menübetrieb → Seite 38



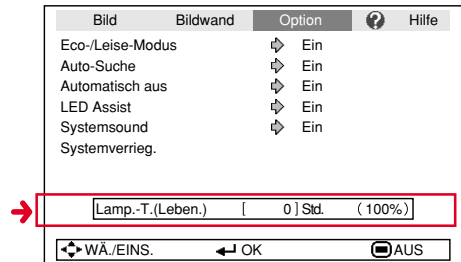
Beschreibung der Elemente

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Wenn Sie zum Ausführen eines Bedienvorgangs eine Taste betätigen, wird ein Bestätigungston ausgegeben.
Aus	Während des Vorgangs selbst wird kein Bestätigungston ausgegeben.

## Überprüfen des Lampenzustands

Sie können die kumulative Lampennutzungszeit und die verbleibende Lampenlebensdauer abrufen (Prozentsatz).

Menübetrieb → Seite 36



Beschreibung der Lampenlebensdauer

Verwendung der Lampe	Restliche Lampenlebensdauer		
	„Leben.“	100%	5%
Nur bei „Ein“-geschaltetem Energiespar-/Ruhemodus	Ca. 4.000 Stunden	Ca. 200 Stunden	Ca. 200 Stunden
Nur bei „Aus“-geschaltetem Energiespar-/Ruhemodus	Ca. 3.000 Stunden	Ca. 150 Stunden	Ca. 150 Stunden

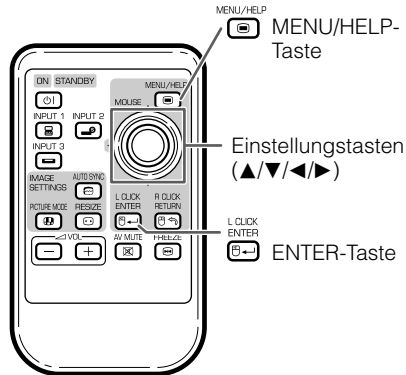
### Hinweis

- Es wird empfohlen, die Lampe auszutauschen, wenn die Lampenlebensdauer 5 % oder weniger beträgt. Wenden Sie sich zwecks Austausch der Lampe an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.
- Die tatsächliche Lebensdauer der Lampe hängt von der Verwendung ab.

# Fehlerbehebung über das Menü „Hilfe“

Diese Funktion unterstützt Sie bei der Behebung von Problemen.

## Anzeigen des Menübildschirms „Hilfe“

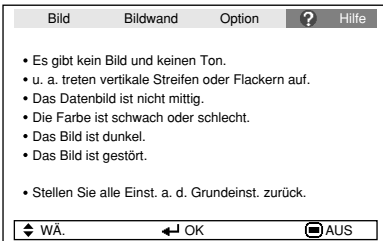


Beispiel: Wenn Bildflackern auftritt

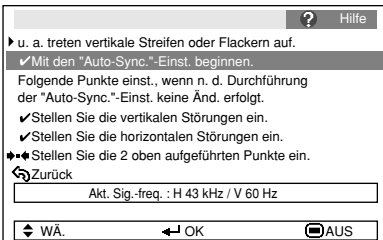
Vorgang zur Behebung von Bildflackern beim Projizieren des Computer-RGB-Signals.

**1** Drücken Sie MENU/HELP-

**2** Drücken Sie oder zum Wählen von „Hilfe“, und drücken Sie ENTER.



**3** Drücken Sie zum Wählen von „Senkrechte Streifen oder flackerndes Bild erscheint“ im Hilfe-Menü, und drücken Sie dann ENTER.



**4** Wählen Sie „Mit den „Auto-Sync“-Einst. beginnen.“, und drücken Sie die ENTER-Taste.

**5** Wenn das Bild nicht besser wird, wählen Sie „Stellen Sie die horizontalen Störungen ein.“, und drücken Sie die ENTER-Taste.

**6** Drücken Sie zur Einstellung.



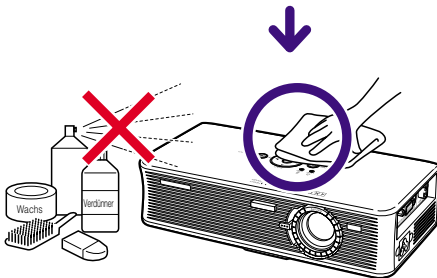
### Hinweis

- Sie können die Einträge mit Wahlhäkchen markieren (✓).
- Welche Einträge im Menü „Hilfe“ verfügbar sind, hängt vom Typ des projizierten Bildes ab.
- Wenn sich das Problem nicht lösen lässt, lesen Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ nach. (Siehe Seiten 60 und 61.)

# Wartung

## Reinigen des Projektors

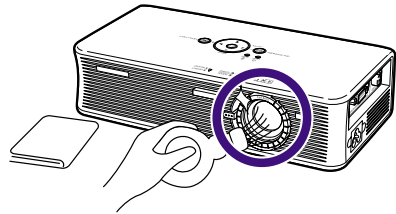
- Stellen Sie vor dem Reinigen des Projektors sicher, dass der Netzstecker gezogen ist.
  - Das Gehäuse sowie das Bedienfeld bestehen aus Kunststoff. Verwenden Sie keine benzinhaltigen Reinigungsmittel oder Verdüner, um die Gehäuseoberfläche nicht zu beschädigen.
  - Verwenden Sie in der Nähe des Projektors keine Sprühmittel, beispielsweise Insektizide. Befestigen Sie keine Gummi- oder Kunststoffgegenstände für längere Zeit am Projektor.
- Bestimmte Substanzen in diesen Materialien könnten andernfalls die Oberfläche des Projektors angreifen.



- Reinigen Sie das Gerät vorsichtig mit einem weichen Tuch von Staub.
  - Wenn sich Verschmutzungen nicht entfernen lassen, befeuchten Sie ein Tuch mit stark verdünntem Reinigungsmittel, wringen Sie das Tuch gut aus, und wischen Sie den Projektor damit ab.
- Aggressive Reinigungsmittel können die Beschichtung des Projektors verfärben, aufwerfen oder sonstig angreifen. Testen Sie das Reinigungsmittel daher vor der Verwendung an einer nicht sichtbaren Stelle des Projektors.

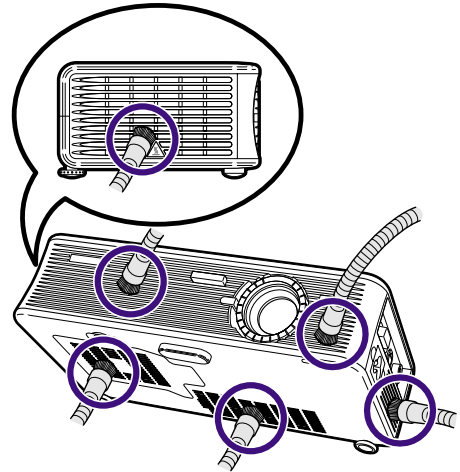
## Reinigen der Linse

- Verwenden Sie zur Reinigung der Linse ein handelsübliches Gebläse oder Linsenreinigungstuch (für Gläser und Kameraobjektive). Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel, da diese die Beschichtung der Linse angreifen könnten.
- Die Oberfläche der Linse ist sehr empfindlich; achten Sie darauf, die Linse nicht zu zerkratzen oder sonstig zu beschädigen.



## Reinigen der Be- und Entlüftungsöffnungen

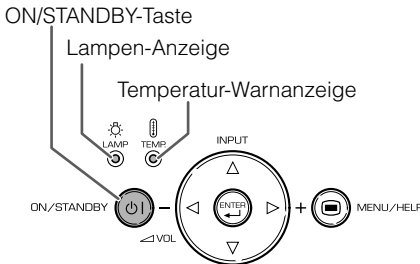
- Reinigen Sie die Be- und Entlüftungsöffnungen mithilfe eines Staubsaugers von Staub.





# Wartungsanzeigen

- Die Warnanzeigen (ON/STANDBY-Taste, Lampen-Anzeige und Temperatur-Warnanzeige) auf dem Projektor weisen auf Funktionsstörungen hin.
- Wenn eine Funktionsstörung auftritt, beginnt die Temperatur-Warnanzeige oder die Lampen-Anzeige zu leuchten, und der Projektor wechselt in den Standby-Modus. Führen Sie die folgenden Schritte aus, nachdem der Projektor in den Standby-Modus gewechselt ist.



## Über die Temperatur-Warnanzeige



TEMP.

Wenn der Monitor sich infolge nicht ordnungsgemäßer Aufstellung oder blockierter Belüftungsöffnungen überhitzt, leuchtet am unteren linken Rand des Bildes „TEMP.“ auf. Wenn die Temperatur weiterhin steigt, wird die Lampe ausgeschaltet. Die Temperaturwarn-Anzeige auf dem Projektor beginnt zu blinken. Nachdem der Lüfter weiterläuft, schaltet sich der Projektor in den Standby-Modus. Nachdem „TEMP.“ erscheint, führen Sie auf jeden Fall die Maßnahmen aus wie auf Seite 54 beschrieben.

## Über die Lampen-Anzeigen





Change The Lamp.

- Wenn die verbleibende Lebensdauer der Lampe 5 % oder weniger beträgt, wird auf dem Bildschirm (gelb) und „Lampe wechseln“ angezeigt. Wenn die Lebensdauer 0 % beträgt, ändert sich die Anzeige in (rot), die Lampe wird ausgeschaltet, und der Projektor wechselt automatisch in den Standby-Modus. Die Lampenanzeige beginnt in diesem Fall rot zu leuchten.
- **Wenn Sie den Projektor danach zum vierten Mal ausschalten, ohne die Lampe zu ersetzen, können Sie ihn nicht mehr einschalten.**

# Wartungsanzeigen (Fortsetzung)

	Wartungsanzeige		Problem	Ursache	Mögliche Lösung
	Normal	Anormal			
Temperatur-Warnanzeige	Aus	Rot leuchtend (Standby)	Die interne Temperatur ist ungewöhnlich hoch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blockierter Belüftungseinlass</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie den Projektor so auf, dass er ordnungsgemäß belüftet wird. (Siehe Seite 8.)</li> <li>• Bringen Sie den Projektor zu einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe. (Siehe Seite 62.)</li> </ul>
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defekter Lüfter</li> <li>• Fehler im internen Kreislauf</li> <li>• Verstopfter Belüftungseinlass</li> </ul>	
Lampen-Anzeige	Grün leuchtend (Die Lampe blinkt während des Aufheizens grün.)	Rot leuchtend	Die Lampe leuchtet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lampe wird anormal ausgeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab, und stecken ihn erneut ein.</li> <li>• Tauschen Sie die Lampe vorsichtig aus. (Siehe Seite 56.)</li> <li>• Bringen Sie den Projektor zu einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe. (Siehe Seite 62.)</li> <li>• Gehen Sie beim Austauschen der Lampe sehr vorsichtig vor.</li> <li>• Setzen Sie die Abdeckung ordnungsgemäß wieder ein.</li> </ul>
		Rot leuchtend (Standby)	Die Lampe leuchtet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die verbleibende Lampenlebensdauer beträgt 5 % oder weniger.</li> <li>• Durchgebrannte Lampe</li> <li>• Fehler im Lampenkreislauf</li> </ul>	
ON/STANDBY-Taste	Grün leuchtend/rot leuchtend	Rot blinkend	Die Betriebsanzeige blinkt rot, wenn der Projektor eingeschaltet ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Abdeckung der Lampeneinheit ist geöffnet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn die Betriebsanzeige auch bei ordnungsgemäß eingesetzter Lampenabdeckung weiterhin blinkt, wenden Sie sich an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe. (Siehe Seite 62.)</li> </ul>

## Info

- Wenn die Temperatur-Warnanzeige aufleuchtet und der Projektor in den Standby-Modus wechselt, befolgen Sie die oben genannten Lösungsvorschläge, und warten Sie ab, bis der Projektor vollständig abgekühlt ist. Stecken Sie anschließend den Netzstecker wieder ein, und schalten Sie den Projektor ein. (Warten Sie mindestens 10 Minuten ab.)
- Wenn die Stromversorgung infolge eines Stromausfalls oder aus anderen Gründen während der Verwendung des Projektors kurzzeitig unterbrochen wird, leuchtet die Lampen-Anzeige möglicherweise rot auf, und die Lampe bleibt ausgeschaltet. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker aus der Steckdose, setzen Sie ihn wieder ein, und schalten Sie den Projektor wieder ein.
- Wenn Sie die Belüftungsöffnungen reinigen möchten, während der Projektor in Betrieb ist, drücken Sie zuvor die  ON/STANDBY-Taste auf dem Projektor oder die  ON/STANDBY-Taste auf der Fernbedienung, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten. Nach dem Stoppen des Lüfters können Sie die Belüftungsöffnungen reinigen.
- Der Lüfter regelt die interne Temperatur des Projektors und wird automatisch gesteuert. Das Lüftergeräusch kann sich im Betrieb infolge der Geschwindigkeit verändern. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Ziehen Sie nach dem Aktivieren des Standby-Modus nicht den Netzstecker, solange der Projektor noch läuft. Der Lüfter läuft ca. 90 Sekunden nach.

# Hinweise zur Lampe

## Lampe

- Es wird empfohlen, die Lampe (separat erhältlich) auszutauschen, wenn die Lampenlebensdauer 5 % oder weniger beträgt, oder wenn Sie eine deutliche Verschlechterung der Bild- und Farbqualität feststellen. Die Lampenlebensdauer (Prozentsatz) kann auf der Bildschirmanzeige überprüft werden. (Siehe Seite 50.)
- Erwerben Sie über einen Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe eine Lampe des Typs AN-XR1LP.

### Wichtiger Hinweis für US-Kunden:

Für die mit dem Projektor gelieferte Lampe gilt eine 90-tägige Herstellungs- und Verarbeitungsgarantie. Alle Reparaturarbeiten am Projektor im Rahmen der Gewährleistung, einschließlich des Lampenaustauschs, sind von einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe vorzunehmen. Die Anschriften der autorisierten Sharp-Projektor-Händler und Kundendienstbetriebe in Ihrer Nähe können Sie unter der folgenden gebührenfreien Telefonnummer abfragen: 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277). Nur für die USA

## Warnhinweise zur Lampe

- Dieser Projektor verwendet eine Hochdruck-Quecksilberleuchte. Wenn Sie einen lauten Knall hören, ist die Lampe defekt. Die Lampe kann infolge verschiedener Ursachen ausfallen: starke Stöße, mangelhafte Kühlung, Kratzer auf der Oberfläche oder Alterung der Lampe. Der Zeitpunkt des Ausfalls hängt von der jeweiligen Lampe und/oder dem Zustand und der Verwendungshäufigkeit ab. Beim Ausfall der Lampe kommt es häufig zum Brechen des Lampenglases.
- Wenn die Lampenaustausch-Anzeige leuchtet und das entsprechende Symbol auf der Bildschirmanzeige erscheint, sollten Sie die Lampe unverzüglich ersetzen, auch wenn sie normal zu arbeiten scheint.
- Wenn das Lampenglas bricht, können Glaspartikel in das Innere des Projektors gelangen. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe, um die beschädigte Lampe entfernen zu lassen und den sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- Beim Brechen des Lampenglases kann es dazu kommen, dass sich Glaspartikel im Lampenkäfig verteilen oder Gas aus der Lampe über die Entlüftung in den Raum austritt. Da das Gas in der Lampe quecksilberhaltig ist, müssen Sie den Raum im Falle eines Lampenbruchs gut lüften. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dem Gas. Wenn Sie das Gas eingeatmet haben, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

## Austauschen der Lampe

- Nehmen Sie die Lampeneinheit nicht direkt nach der Verwendung des Projektors heraus. Sie könnten sich andernfalls an der heißen Lampe verbrennen.
- **Tauschen Sie die Lampe vorsichtig gemäß der Anleitung in diesem Abschnitt aus. \*Sie können sich zwecks Austausch der Lampe auch an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe wenden.**

\* Wenn die neue Lampe nach dem Austausch ebenfalls nicht leuchtet, bringen Sie den Projektor zu einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

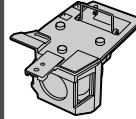
# Hinweise zur Lampe (Fortsetzung)

## Entfernen und Installieren der Lampeneinheit



### Info

- Fassen Sie die Lampe beim Ausbauen stets am Griff. Achten Sie darauf, die Glasoberfläche der Lampe sowie das Innere des Projektors nicht zu berühren.
- Um Verletzungen sowie Beschädigungen der Lampe zu vermeiden, befolgen Sie die nachstehenden Schritte.
- Lösen Sie am Projektor keine anderen Schrauben als die Befestigungsschrauben für die Lampenabdeckung und die Lampeneinheit.

Optionales  
Zubehör



Lampeneinheit  
AN-XR1LP

- 1 Drücken Sie die  ON/STANDBY-Taste auf dem Projektor oder die  ON/STANDBY-Taste auf der Fernbedienung, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten.**

- Warten Sie, bis der Lüfter stoppt.



### Warnung!

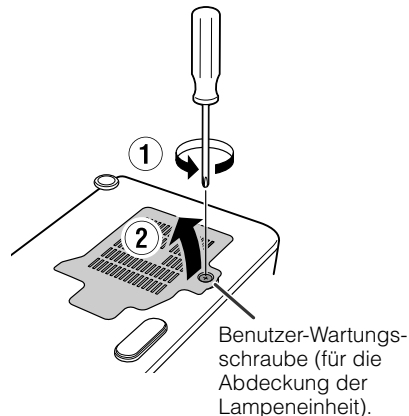
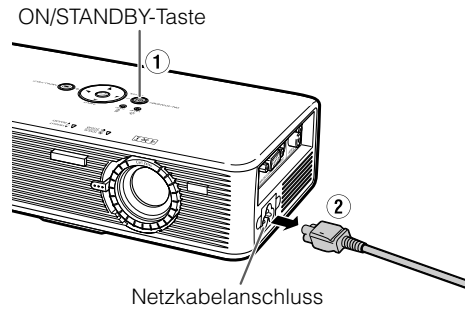
- Nehmen Sie die Lampeneinheit nicht direkt nach der Verwendung des Projektors heraus.

- 2 Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.**

- Ziehen Sie das Netzkabel vom Projektor ab.
- Warten Sie ab, bis die Lampe vollständig abgekühlt ist (ca. 1 Stunde).

- 3 Nehmen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit ab.**

- Drehen Sie den Projektor auf die Oberseite. Lösen Sie an der Abdeckung der Lampeneinheit die Benutzer-Wartungsschraube (①). Nehmen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit ab (②).



#### 4 Nehmen Sie die Lampeneinheit heraus.

- Lösen Sie die Befestigungsschrauben von der Lampeneinheit. Fassen Sie die Lampeneinheit am Griff, und ziehen Sie sie in Pfeilrichtung. Halten Sie die Lampeneinheit dabei stets waagrecht, und neigen Sie sie nicht.

#### 5 Setzen Sie die neue Lampeneinheit ein.

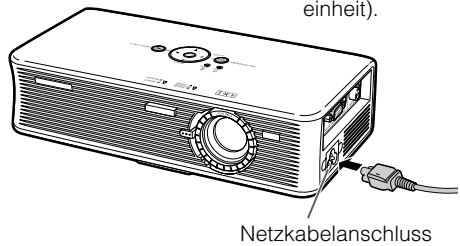
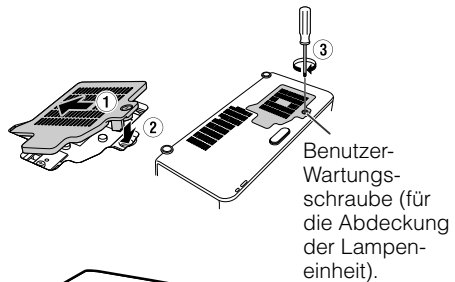
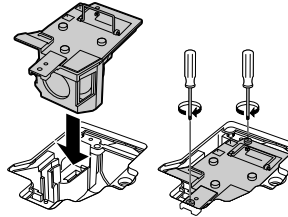
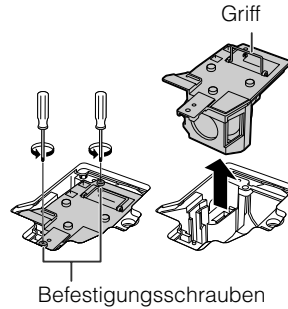
- Drücken Sie die Lampe fest in den Käfig der Lampeneinheit. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.

#### 6 Setzen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit wieder ein.

- Richten Sie die Lasche der Lampeneinheit ordnungsgemäß aus (①), drücken Sie die Lasche nach unten (②), und setzen Sie die Lampeneinheit ein. Ziehen Sie anschließend die Benutzer-Wartungsschraube (③) fest, um die Abdeckung der Lampeneinheit zu sichern.

#### Info

- Wenn die Lampeneinheit oder die Abdeckung der Lampeneinheit nicht ordnungsgemäß installiert ist, können Sie den Projektor nicht einschalten.



## Zurücksetzen des Lampen-Timers

Setzen Sie den Lampen-Timer nach dem Austauschen der Lampe zurück.

#### Info

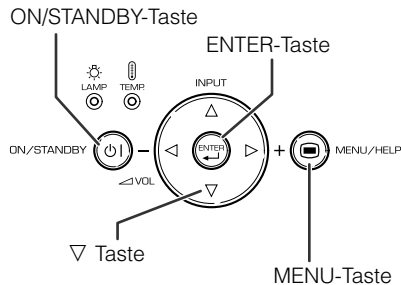
- Der Lampen-Timer darf nur nach dem Austauschen der Lampe zurückgesetzt werden. Wenn Sie den Lampen-Timer zurücksetzen, ohne die Lampe auszutauschen, kann die Lampe beschädigt werden oder explodieren.

#### 1 Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose.

- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Projektor.

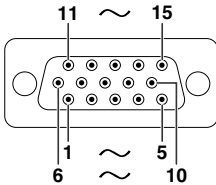
#### 2 Setzen Sie den Lampen-Timer zurück.

- Halten Sie auf dem Projektor gleichzeitig die Tasten **⊖** MENU, **⊖** ENTER und **▽** gedrückt, und drücken Sie die **⊕** ON/STANDBY-Taste auf dem Projektor.
- „LAMP 0000H“ erscheint, um anzuzeigen, dass der Lampen-Timer zurückgesetzt wurde.



# Zuweisen der Verbindungs-Pins

## INPUT 1 RGB-Signalanschluss: 15-Pin Mini D-Sub-Buchse



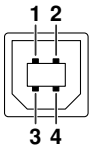
### RGB-Eingang

1. Videoeingang (rot)
2. Videoeingang (grün/Sync auf grün)
3. Videoeingang (blau)
4. Nicht angeschlossen
5. Nicht angeschlossen
6. Erde (rot)
7. Erde (grün/Sync auf grün)
8. Erde (blau)
9. Nicht angeschlossen
10. GND
11. Nicht angeschlossen
12. Bidirektionale Daten
13. Horizontales Synchronisationssignal: TTL-Stufe
14. Vertikales Synchronisationssignal: TTL-Stufe
15. Datenuhr

### Component-Eingang

1. PR (CR)
2. Y
3. PB (CB)
4. Nicht angeschlossen
5. Nicht angeschlossen
6. Erde (PR)
7. Erde (Y)
8. Erde (PB)
9. Nicht angeschlossen
10. Nicht angeschlossen
11. Nicht angeschlossen
12. Nicht angeschlossen
13. Nicht angeschlossen
14. Nicht angeschlossen
15. Nicht angeschlossen

## USB-Anschluss: 4-Pin USB-Mini B-Typ-Buchse



Signal	Signalname
1. SG	GND
2. USB+	USB-Daten+
3. VCC	USB-Stromversorgung
4. USB-	USB-Daten-

# Kompatibilitätstabelle für Computer

## Computer

- Multisignal-Unterstützung  
Horizontale Frequenz: 15 - 70 kHz,  
Vertikale Frequenz: 45 - 85 Hz,  
Pixeluhr: 12 - 108 MHz  
Synchronisationssignal: Kompatibel mit TTL-Stufe
- Kompatibel mit Sync auf grün-Signal
- Kompatibel mit den unten aufgeführten Signalen bei intelligenter Komprimierung  
XR-1X: SXGA, SXGA+  
XR-1S: XGA, SXGA, SXGA+
- Intelligente Kompression und Expansion  
System-Größenanpassungstechnologie

Nachstehend finden Sie eine Auflistung der VESA-kompatiblen Signalmodi. Dieser Projektor unterstützt jedoch auch Signale, die keiner VESA-Norm entsprechen.

PC/MAC	Auflösung	Horizontale Frequenz (kHz)	Vertikale Frequenz (Hz)	VESA-Norm	Anzeige		
					XR-1X	XR-1S	
PC	VGA	640 × 350	27,0	60		Positiv	Positiv
			31,5	70			
			37,5	85	✓		
		640 × 400	27,0	60			
			31,5	70			
			37,9	85	✓		
		720 × 350	27,0	60			
			31,5	70			
			37,9	85	✓		
		720 × 400	27,0	60			
			31,5	70			
			37,9	85	✓		
	26,2		50				
	31,5		60	✓			
	34,7		70	✓			
	640 × 480	37,9	72	✓			
		37,5	75	✓			
		43,3	85	✓			
		31,4	50				
		35,1	56	✓			
		37,9	60	✓			
	SVGA	800 × 600	46,6	70	✓		
			48,1	72	✓		
			46,9	75	✓		
			53,7	85	✓		
			40,3	50			
			48,4	60	✓		
			56,5	70	✓		
			60,0	75	✓		
	XGA	1.024 × 768	68,7	85	✓		
65,0			80	✓			
66,2			70				
67,5			75	✓			
SXGA	1.152 × 864	64,0	60	✓			
		64,0	60				
		64,0	60	✓			
SXGA+	1.280 × 1.024	34,9	67				
		34,9	67				
MAC 13"	VGA	640 × 480	37,8	60		Positiv	True
MAC 16"	SVGA	800 × 600	37,8	60		Positiv	True
		832 × 624	49,7	75			
MAC 19"	XGA	1.024 × 768	60,2	75		True	Intelligente Komprimierung
MAC 21"	SXGA	1.152 × 870	68,7	75		Intelligente Komprimierung	Komprimierung








### Hinweis

- Bilder von Notebook-Computern im simultanen Modus (CRT/LCD) können mit dem Projektor möglicherweise nicht wiedergegeben werden. In diesem Fall müssen Sie das LCD des Notebooks ausschalten und die Daten im Modus „Nur CRT“ ausgeben. Einzelheiten zum Ändern der Anzeigemodi finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Notebook.
- Wenn der Projektor VGA-Signale im Format 640 × 350 VESA empfängt, erscheint auf dem Bildschirm „640 × 400“.

### DTV

Signal	Horizontale Frequenz (kHz)	Vertikale Frequenz (Hz)
480I	15,7	60
480P	31,5	60
540P	33,8	60
576I	15,6	50
576P	31,3	50
720P	45,0	60
1035I	28,1	50
1035I	33,8	60
1080I	28,1	50
1080I	33,8	60

# Fehlerbehebung

Problem	Prüfen	Seite
 <p>Kein Bild und kein Ton, oder der Projektor lässt sich nicht einschalten.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Netzkabel des Projektors ist nicht mit einer Steckdose verbunden.</li> </ul>	25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die angeschlossenen externen Geräte sind ausgeschaltet.</li> </ul>	–
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es ist nicht der richtige Eingangsmodus ausgewählt.</li> </ul>	29
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Verbindungskabel sind nicht ordnungsgemäß an den Projektor angeschlossen.</li> </ul>	23, 24, 25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Batterie der Fernbedienung ist entladen.</li> </ul>	14, 15
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bei Verwendung eines Notebooks wurde nicht der externe Ausgang eingestellt.</li> </ul>	23
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Abdeckung der Lampeneinheit ist nicht ordnungsgemäß montiert.</li> </ul>	56, 57
 <p>Der Ton funktioniert, es wird jedoch kein Bild (oder ein dunkles Bild) angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Verbindungskabel sind nicht ordnungsgemäß an den Projektor angeschlossen.</li> </ul>	23, 24, 25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die „Helligkeit“ ist auf den Minimalwert gesetzt.</li> </ul>	40
 <p>Die Farbe ist schwach oder schlecht.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Bildanpassungen sind fehlerhaft.</li> </ul>	40
	<p>(Nur Videoeingang)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Es ist nicht das richtige Video-Eingangssystem ausgewählt.</li> </ul>	51
 <p>Das Bild ist unscharf. Störstreifen treten auf.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Passen Sie den Fokus an.</li> </ul>	27
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Projektionsabstand übersteigt den Fokusbereich.</li> </ul>	19
	<p>(Nur Computer-Eingang)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nehmen Sie die „Fine Sync“-Anpassungen vor („Clock“-Anpassung)</li> <li>Nehmen Sie die „Fine Sync“-Anpassungen vor („Phase“-Anpassung)</li> <li>Je nach dem Computer kann es zu Störeffekten kommen.</li> </ul>	51 51 –
 <p>Das Bild ist sichtbar, jedoch gibt es keinen Ton.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Verbindungskabel sind nicht ordnungsgemäß an den Projektor angeschlossen.</li> </ul>	23, 24, 25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lautstärke ist auf den Minimalwert gesetzt.</li> </ul>	29
Ein ungewöhnliches Geräusch wird gelegentlich vom Gehäuse gehört.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn das Bild normal angezeigt wird, ist das Geräusch auf Verformungen des Gehäuses infolge von Raumtemperaturschwankungen zurückzuführen. Der Betrieb und die Leistung werden davon nicht beeinträchtigt.</li> </ul>	–
Die Wartungsanzeige am Projektor leuchtet oder blinkt rot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siehe unter „Wartungsanzeigen“.</li> </ul>	54



Problem	Prüfen	Seite
Das Bild ist bei der Wiedergabe über Eingang INPUT 1 COMPONENT grünstichig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ändern Sie die Einstellung für den Signaltyp.</li> </ul>	51
Das Bild ist bei der Wiedergabe über Eingang INPUT 1 RGB rotstichig (kein grün).		
Das Bild ist zu hell und weißstichig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Bildanpassungen sind fehlerhaft.</li> </ul>	40
Der Lüfter wird laut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn die Temperatur im Inneren des Projektors steigt, läuft der Lüfter schneller.</li> </ul>	–
Die Lampe leuchtet auch nach dem Einschalten des Projektors nicht auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lampen-Anzeige leuchtet rot. Tauschen Sie die Lampe aus.</li> </ul>	53
Die Lampe erlischt plötzlich während der Projektion.		
Das Bild flackert gelegentlich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falsch an den Projektor angeschlossene Kabel oder Fehlfunktion bei verbundenen Geräten.</li> <li>• Wenn dies häufig auftritt, ersetzen Sie die Lampe.</li> </ul>	23, 24, 25, 51, 56
Die Lampe benötigt lange Zeit zum Einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lampe muss in absehbarer Zeit ausgetauscht werden. Wenn sich das Ende der Lampenlebenszeit nähert, ersetzen Sie die Lampe.</li> </ul>	56
Das Bild ist zu dunkel.		

Dies Gerät ist mit einem Mikroprozessor ausgestattet. Seine Leistung kann durch falsche Bedienung oder Interferenz beeinträchtigt werden. In diesem Fall trennen Sie das Gerät vom Netz und schließen es nach mehr als 30 Sekunden erneut an.

# SHARP-Kundendienst

Wenn Sie beim Aufstellen oder beim Betrieb des Projektors auf Probleme stoßen, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt „Fehlerbehebung“ auf den Seiten 60 und 61. Wenn dieses Bedienungshandbuch Ihre Frage nicht beantwortet, wenden Sie sich an eine der unten aufgelisteten SHARP-Kundendienststellen.

<b>USA</b>	<b>Sharp Electronics Corporation</b> 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277)  lcdsupport@sharpsec.com <a href="http://www.sharplcd.com">http://www.sharplcd.com</a>	<b>Benelux</b>	<b>SHARP Electronics Benelux BV</b> 0900-SHARPC (0900-7427723) Niederland 9900-0159 Belgium <a href="http://www.sharp.nl">http://www.sharp.nl</a> <a href="http://www.sharp.be">http://www.sharp.be</a> <a href="http://www.sharp.lu">http://www.sharp.lu</a>
<b>Kanada</b>	<b>Sharp Electronics of Canada Ltd.</b>  (905) 568-7140 <a href="http://www.sharp.ca">http://www.sharp.ca</a>	<b>Australien</b>	<b>Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd.</b> 1300-135-022 <a href="http://www.sharp.net.au">http://www.sharp.net.au</a>
<b>Mexiko</b>	<b>Sharp Electronics Corporation Mexico Branch</b> (525) 716-9000 <a href="http://www.sharp.com.mx">http://www.sharp.com.mx</a>	<b>Neuseeland</b>	<b>Sharp Corporation of New Zealand</b> (09) 634-2059, (09) 636-6972 <a href="http://www.sharpnz.co.nz">http://www.sharpnz.co.nz</a>
<b>Lateinamerika</b>	<b>Sharp Electronics Corp. Latin American Group</b> (305) 264-2277 <a href="http://www.servicio@sharpsec.com">www.servicio@sharpsec.com</a> <a href="http://www.siempresharp.com">http://www.siempresharp.com</a>	<b>Singapur</b>	<b>Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd.</b> 65-226-6556 <a href="mailto:ckng@srs.global.sharp.co.jp">ckng@srs.global.sharp.co.jp</a> <a href="http://www.sharp.com.sg">http://www.sharp.com.sg</a>
<b>Deutschland</b>	<b>Sharp Electronics (Europe) GMBH</b> 01805-234675 <a href="http://www.sharp.de">http://www.sharp.de</a>	<b>Hongkong</b>	<b>Sharp-Roxy (HK) Ltd.</b> (852) 2410-2623 <a href="mailto:dcmktg@srh.global.sharp.co.jp">dcmktg@srh.global.sharp.co.jp</a> <a href="http://www.sharp.com.hk">http://www.sharp.com.hk</a>
<b>Großbritannien</b>	<b>Sharp Electronics (U.K.) Ltd.</b> 0161-205-2333 <a href="mailto:cic@sharp-uk.co.uk">cic@sharp-uk.co.uk</a> <a href="http://www.sharp.co.uk">http://www.sharp.co.uk</a>	<b>Taiwan</b>	<b>Sharp Corporation (Taiwan)</b> 0800-025111 <a href="http://www.sharp-scot.com.tw">http://www.sharp-scot.com.tw</a>
<b>Italien</b>	<b>Sharp Electronics (Italy) S.P.A.</b> (39) 02-89595-1 <a href="http://www.sharp.it">http://www.sharp.it</a>	<b>Malaysia</b>	<b>Sharp-Roxy Sales &amp; Service Co.</b> (60) 3-5125678
<b>Frankreich</b>	<b>Sharp Electronics France</b> 01 49 90 35 40 <a href="mailto:hotlineced@sef.sharp-eu.com">hotlineced@sef.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.fr">http://www.sharp.fr</a>	<b>V.A.E.</b>	<b>Sharp Middle East Fze</b> 971-4-81-5311 <a href="mailto:helpdesk@smef.global.sharp.co.jp">helpdesk@smef.global.sharp.co.jp</a>
<b>Spanien</b>	<b>Sharp Electronica Espana, S.A.</b> 93 5819700 <a href="mailto:sharplcd@sees.sharp-eu.com">sharplcd@sees.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.es">http://www.sharp.es</a>	<b>Thailand</b>	<b>Sharp Thebnakorn Co. Ltd.</b> 02-236-0170 <a href="mailto:svc@stcl.global.sharp.co.jp">svc@stcl.global.sharp.co.jp</a> <a href="http://www.sharp-th.com">http://www.sharp-th.com</a>
<b>Schweiz</b>	<b>Sharp Electronics (Schweiz) AG</b> 0041 1 846 63 11 <a href="mailto:cattaneo@sez.sharp-eu.com">cattaneo@sez.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.ch">http://www.sharp.ch</a>	<b>Korea</b>	<b>Sharp Electronics Incorporated of Korea</b> (82) 2-3660-2002 <a href="mailto:lcd@sharp-korea.co.kr">lcd@sharp-korea.co.kr</a> <a href="http://www.sharpkorea.co.kr">http://www.sharpkorea.co.kr</a>
<b>Schweden</b>	<b>Sharp Electronics (Nordic) AB</b> (46) 8 6343600 <a href="mailto:vision.support@sen.sharp-eu.com">vision.support@sen.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.se">http://www.sharp.se</a>	<b>Indien</b>	<b>Sharp Business Systems (India) Limited</b> (91) 11- 6431313 <a href="mailto:service@sharp-oa.se">service@sharp-oa.se</a>
<b>Österreich</b>	<b>Sharp Electronics (Europe) GMBH Branch Office Austria</b> 0043 1 727 19 123 <a href="mailto:pogats@sea.sharp-eu.com">pogats@sea.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.at">http://www.sharp.at</a>		

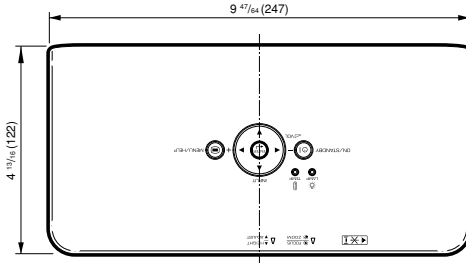
# Spezifikationen

Produkttyp	Projektor
Modell	XR-1X / XR-1S
Videosystem	NTSC3.58/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60/SECAM/DTV480I/DTV480P/ DTV540P/DTV576I/DTV576P/DTV720P/DTV1035I/DTV1080I/DTV1080I-50
Anzeigeverfahren	Einzelchip Digital Micromirror Device™ (DMD™) von Texas Instruments
DMD-Panel	Displaygröße: [XR-1X] 0,7 tum (17,5 mm) (10,5 [H] × 14,0 [B] mm), 1-Chip XGA DMD [XR-1S] 0,55 tum (13,7 mm) (8,2 [H] × 10,9 [B] mm), 1-Chip SVGA DMD
	Bildpunkte: [XR-1X] 786.432 dots (1,024 [H] × 768 [V]) [XR-1S] 480.000 dots (800 [H] × 600 [V])
Linse	[XR-1X] [1–1,16-fach ×Zoomobjektiv, F2,80–3,10, f = 25,8–30,0 mm [XR-1S] [1–1,16-fach ×Zoomobjektiv, F2,60–2,84, f = 19,3–22,6 mm
Projektionslampe	150 W-Gleichstromlampe
Component-	15-Pin Mini D-Sub-Buchse
Eingangssignal	Y: 1,0 Vp-p, Sync negativ, 75 Ω abgeschlossen
(INPUT1)	P <sub>s</sub> : 0,7 Vp-p, 75 Ω abgeschlossen P <sub>R</sub> : 0,7 Vp-p, 75 Ω abgeschlossen
Horizontale Auflösung	[XR-1X] 700 TV-Zeilen (DTV720P) [XR-1S] 520 TV-Zeilen (DTV720P)
Computer RGB-	15-Pin Mini D-Sub-Buchse
Eingangssignal (INPUT 1)	RGB separat/Sync auf grün, Typ Analogeingang 0–0,7 Vp-p, positiv, 75 Ω abgeschlossen HORIZONTALES SYNC. SIGNAL: TTL-Stufe (positiv/negativ) VERTIKALES SYNC. SIGNAL: Siehe oben
S-Video-Eingangssignal	4-poliger Mini-DIN-Stecker
(INPUT 2)	Y (Lichtsignal) 1,0 Vp-p, Sync negativ, 75 Ω abgeschlossen C (Farbsignal): Gebündelt 0,286 Vp-p, 75 Ω abgeschlossen
Video-Eingangssignal (INPUT 3)	RCA-Stecker: VIDEO, Composite-Video, 1,0 Vp-p, Sync negative, 75 Ω abgeschlossen
Pixeltakt	12 – 108 MHz
Vertikale Frequenz:	45 – 85 Hz,
Horizontale Frequenz:	15 – 70 kHz,
Audio-Eingangssignal	3,5-mm-Minibuchse: AUDIO, 0,5 Vrms, über 22 kΩ (stereo)
Lautsprechersystem	2,8 cm rund × 1
Betriebsspannung	100–240 V Wechselstrom
Eingangsleistung	2,0 A
Nennfrequenz	50/60 Hz,
Leistungsaufnahme	195 W (Standard-Modus)/177 W (Energiespar-/Ruhemodus „Ein“) bei 100 V 190 W (Standard-Modus)/167 W (Energiespar-/Ruhemodus „Ein“) bei 240 V
Leistungsaufnahme (Standby)	4 W (100 V) – 5 W (240 V)
Wärmeabstrahlung	730 BTU/h (Standard-Modus)/660 BTU/h (Energiespar-/Ruhemodus „Ein“) bei 100 V 710 BTU/h (Standard-Modus)/630 BTU/h (Energiespar-/Ruhemodus „Ein“) bei 240 V
Betriebstemperatur	41°F bis 95°F (+5°C bis +35°C)
Lagertemperatur	–4°F bis 140°F (–20°C bis +60°C)
Gehäuse	Kunststoff
Infrarot-Übertragungsfrequenz	38 kHz
Abmessungen (ca.)	9 <sup>47</sup> / <sub>64</sub> ” × 2 <sup>17</sup> / <sub>32</sub> ” × 4 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> ” (247 (B) × 64 (H) × 122 (T) mm) (Nur Gehäuse) 9 <sup>47</sup> / <sub>64</sub> ” × 2 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> ” × 4 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> ” (247 (B) × 69 (H) × 122 (T) mm) (Einschließlich Einstellfuß und Projektionsbauteile)
Gewicht (ca.)	3,20 lbs. (1,45 kg)
Mitgeliefertes Zubehör	Fernbedienung, Lithium-Batterie, Netzkabel für USA, Kanada usw. (6', 1,8 m), Netzkabel für Europa, außer Großbritannien (6', 1,8 m), Netzkabel für Großbritannien., Hongkong und Singapur (6', 1,8 m), Netzkabel für Australien, Neuseeland und Ozeanien (6', 1,8 m), RGB/USB-Kabel (6', 1,8 m), Kabelbinder × 2, Softcase, CD-ROM: Projektor-Handbuch, Bedienungsanleitung Lampeneinheit (Lampe/Käfigmodul) (AN-XR1LP), Fernbedienung (RRMCGA256WJSA), Lithium-Batterie, Netzkabel für USA, Kanada usw. (QACDDA029WJPZ), Netzkabel für Europa, außer Großbritannien (QACCA006WJPZ), Netzkabel für Großbritannien., Hongkong und Singapur (QACCA015WJPZ), Netzkabel für Australien, Neuseeland und Ozeanien (QACCLA024WJPZ), RGB/USB-Kabel (QCNWGA047WJPZ), Kabelbinder (UBNDTA015WJZZ), Softcase (GCASNA011WJZZ), CD-ROM: Projektor- Handbuch (UDSKAA045WJN1), Bedienungsanleitung (TINS-B148WJN1)
Ersatzteile	

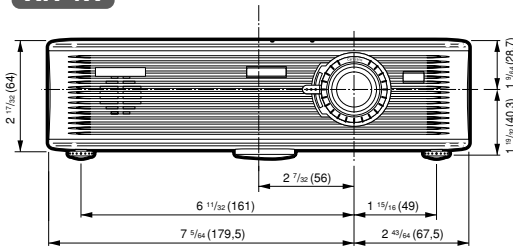
*Bedingt durch fortlaufende technische Verbesserungen behält sich SHARP das Recht vor, das Design und die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern zu können. Die angegebenen Leistungswerte stellen die Nennwerte einer in Serienherstellung produzierten Einheit dar. Geringe Abweichungen bei einzelnen Geräten sind möglich.*

# Abmessungen

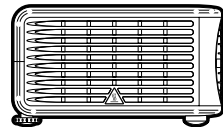
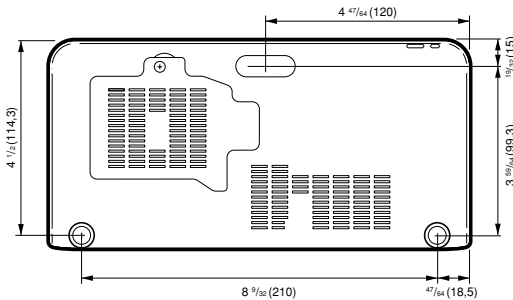
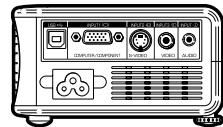
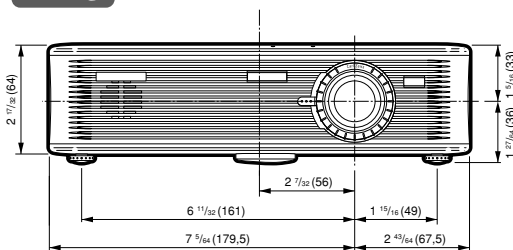
Einheiten: Zoll (mm)



**XR-1X**



**XR-1S**



# Index

AUDIO INPUT-Anschluss .....	23, 24, 25	Lautstärketasten .....	29
Austauschen der Lampe .....	55	LED Assist .....	48
Auto Sync (Auto Sync-Anpassung) ...	32, 35, 51	Lithium-Batterie .....	14, 15
AUTO SYNC-Taste .....	32	Mausfunktion .....	33
Automatische aus .....	48	MENU/HELP-Taste .....	36, 51
Auto-Suche .....	47	Mitgeliefertes Zubehör .....	11
Auto-Trapez .....	44	MOUSE/Einstellungstasten .....	33
AV MUTE-Taste .....	29	Netzkabel .....	25
Belüftungseinlass .....	13, 52	Netzkabelanschluss .....	25
Bildanpassung .....	40	NORMAL .....	30, 31
Bildmodus .....	40	ON/STANDBY-Taste .....	26
Bildschirmgröße und Projektionsabstand (XR-1S) ..	20	Option .....	47
Bildschirmgröße und Projektionsabstand (XR-1X) ..	19	Optionales Zubehör .....	11
Bildversch. ....	43	OSD-Anzeige .....	44
Bildwand .....	43	PDF .....	10
Blau .....	40	Phase .....	51
Clock .....	51	PRJ.-Mod. ....	46
Eco-/Leise-Modus .....	47	Progressiv .....	42
Einstellungstasten .....	36	R CLICK/RETURN-Taste .....	33
ENTER-Taste .....	36	RESIZE-Taste .....	30
Entlüftungsoffnung .....	13	RETURN-Taste .....	37
Farb Temp (Farbtemperatur) .....	41	RGB/USB-Kabel .....	23
Farbe .....	40	Rot .....	40
Fernbedienung .....	14	Schärfe .....	40
Fernbedienungssensor .....	15	Schlüsselcode .....	49
Fine Sync .....	51	Schrägprojektionskorrektur .....	44
Fokussiering .....	27	Seitenverhältnis .....	30
FREEZE-Taste .....	32	Setup-Anleitung .....	27
Größe ändern .....	43	Softcase .....	11
HEIGHT ADJUST-Taste .....	28	Sprache (für die Bildschirmanzeige) .....	46
Helligk. ....	40	sRGB .....	42
Hilfe .....	51	Stellt vertikales Rauschen ein .....	35, 51
Hinterer Einstellfuß .....	28	STRECKEN .....	30, 31
Hintergrund .....	45	Systemverrieg. ....	49
H-Pos .....	35, 51	Temperatur-Warnanzeige .....	53
INPUT 1 - 3 (Modi) .....	29	Tönung .....	40
INPUT 1-Anschluss .....	23, 24	UMRANDUNG .....	30, 31
INPUT 2-Anschluss .....	24	USB-Anschluss .....	33
INPUT 3-Anschluss .....	25	Videosystem .....	35
INPUT-Taste .....	29	Vorderer Einstellfuß .....	28
Kensington Security Standard-Buchse ...	13	V-Pos .....	35, 51
Kontrast .....	40	Weiß-Betonung .....	41
L CLICK/ENTER-Taste .....	33	Zoom-Knopf .....	28
Lamp.-T. (Leben.) .....	50	Zubehör .....	11
Lampe .....	55		
Lampen-Anzeige .....	53		
Lampeneinheit .....	56		

**SHARP®**

**SHARP CORPORATION**